

ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES
PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
EN - INSTRUCTIONS FOR USE
FR - MANUEL D'UTILISATION
EL - ΕΝΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

CS - NÁVOD K POUŽITÍ
SK - NÁVOD NA POUŽITIE
PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI
BG - ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
AR - كتاب الارشادات



HERVIDOR DE AGUA FILTRADA / CHALEIRA / KETTLE / BOUILLOIRE / ΒΡΑΣΤΗΡΑΣ

НЕРОУ / VÍZFORRALÓ / VARNÁ KONVICE / VARNÁ KANVICA / CZAJNIK / ЧАЙНИК /

غلاية الماء

MOD.:

TK-600

N.I.F. F-20.020.517 - B°. San Andrés, nº 18 • Apartado 49 - 20500 MONDRAGON (Guipúzcoa) ESPAÑA

El fabricante se reserva los derechos de modificar los modelos descritos en este Manual de Instrucciones.

O fabricante, reserva-se os direitos de modificar os modelos descritos neste Manual de Instruções.

The manufacturer reserves the right to modify the models described in this User's Manual.

Le fabricant se réserve le droit de modifier les modèles décrit dans le présente notice.

Ο κατασκευαστής διατηρεί αποκλειστικά το δικαίωμα να τροποποιήσει τα μοντέλα που περιγράφονται στο παρόν Εγχειρίδιο.

A gyártó fenntartja magának a jogot a használati útmutatóban közölt műszaki adatok megváltoztatására.

Výrobce si vyhradzuje právo modifikovat modely popsané v tomto uživatelském návodu.

Výrobca si vyhradzuje právo modifikovať modely opísané v tomto užívateľskom návode.

Producent zastrzega sobie prawo do modyfikowania modeli opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Производителя си запазва правото променя моделите описани в този наръчник.

المنتج له الحق في تغيير النوعية المبينة في دليل الإستعمال

N.I.F. F-20.020.517 - B°. San Andrés, nº 18 •
Apartado 49 - 20500 MONDRAGON (Guipúzcoa) ESPAÑA

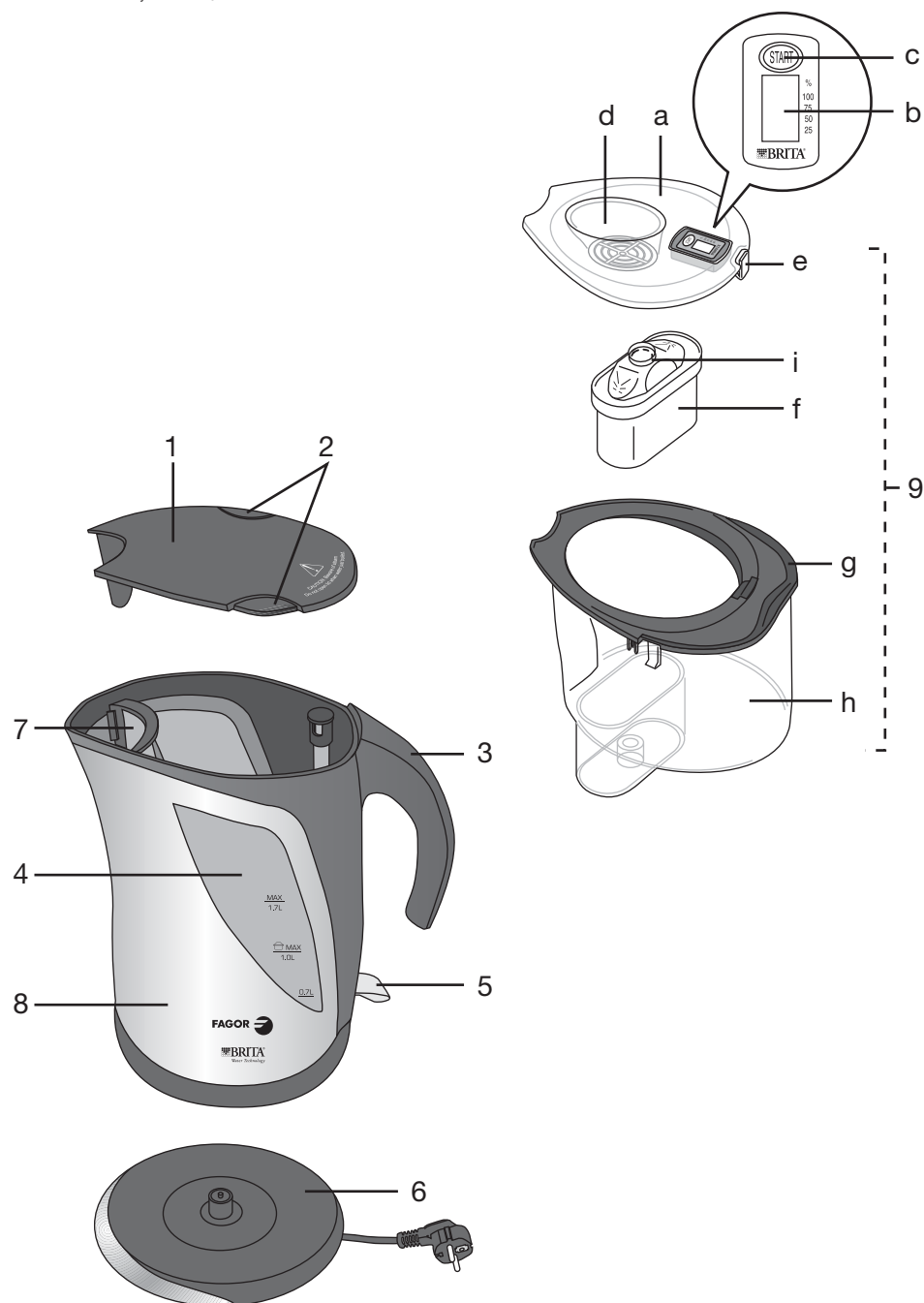
FAGOR 



Diciembre 2009

CE

FAGOR 



1. DESCRIPCION GENERAL

1. Tapa de seguridad
2. Pulsador apertura tapa
3. Asa
4. Indicador nivel de agua
5. Interruptor I/O + indicador luminoso.
6. Base de conexión con alojamiento para el cable
7. Filtro lavable
8. Cuerpo del hervidor lavable
9. Conjunto de filtraje de agua BRITA
 - a) Tapa de soporte de filtro
 - b) Pantalla BRITA MEMO
 - c) Botón START Brita MEMO
 - d) Apertura de llenado
 - e) Pulsador apertura de tapa soporte filtro
 - f) Filtro BRITA MAXTRA (extraíble)
 - g) Agarre del soporte del filtro
 - h) Soporte del filtro
 - i) Anilla del filtro BRITA MAXTRA

2. CARACTERISTICAS TECNICAS

Tensión - Frecuencia AC 220-240V 50/60Hz
Potencia 2000W - 2400W
Capacidad máxima 1.7L / 1.0L (BRITA)
Capacidad mínima 0.7L

3. ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Antes de utilizar el aparato por primera vez, lea todas las instrucciones y guárdelas para posteriores consultas. Guarde este manual durante toda la vida del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de la red doméstica se corresponde con la indicada en el aparato. Conecte el aparato únicamente a una tensión alterna.
- La seguridad eléctrica del aparato se garantiza solamente en caso de que esté conectado a una instalación de tierra eficaz. En caso de dudas dirijase a personal profesionalmente cualificado.
- Este aparato debe utilizarse solo para uso doméstico. Cualquier otro uso se considerará inadecuado o peligroso.

- Como protección contra las descargas eléctricas, no sumerja la base de conexión ni el cable ni la clavija en agua o en cualquier otro líquido.
- El hervidor de este aparato, debe utilizarse únicamente con la base de conexión que le acompaña. No utilizar ningún otro tipo de conexión.
- No deje el aparato en funcionamiento sin vigilancia. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños. Las personas con problemas en su sistema motriz no deben utilizar el aparato.
- Este aparato no está destinado para el uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o faltas de experiencia o conocimiento; a menos de que dispongan de supervisión o instrucción relativa al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Debe vigilarse a los niños para asegurar que no juegan con el aparato.
- Desconecte la base de conexión de la red cuando no lo esté utilizando, antes de colocar o quitar el hervidor o antes de proceder a su limpieza.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo, etc.)
- No utilice o coloque ninguna parte de este aparato sobre o cerca de superficies calientes (placas de cocina, hornos, etc.)
- Si el aparato dejara de funcionar, dirijase únicamente a un centro de asistencia técnico autorizado.
- Si el cable de este aparato resulta dañado, dirijase a un centro de asistencia técnico autorizado para que lo sustituyan.
- No utilice ningún aparato eléctrico que tenga el cable o la clavija dañados o cuando el aparato no funcione debidamente o haya sido dañado en cualquier forma. Dirijase a un centro de asistencia técnico autorizado para su examen, reparación o ajuste.
- Evite el contacto con el vapor proveniente del pico vertedor cuando el agua esté hirviendo. Ponga especial atención a no quemarse con el vapor al retirar la tapa del hervidor.

- No llene el hervidor por encima de la indicación “MAX 1,7L”, para evitar que el agua se derrame al comenzar a hervir.
- No utilice el hervidor con el nivel de agua por debajo de la indicación “0,7L”.
- **PRECAUCIÓN:** Tenga cuidado al abrir la tapa. Este producto genera calor y vapor a una temperatura alta que se escapará inmediatamente cuando se abra la tapa. Evite tocar superficies calientes, utilice las asas de tacto frío.
- **ATENCIÓN:** No utilice el producto sobre una superficie inclinada; no mueva el producto mientras esté CONECTADO. En caso de no tomar estas precauciones el hervidor puede resultar dañado.
- **ADVERTENCIA:** Si el hervidor está demasiado lleno, el agua hirviendo puede salir disparada.

4. ANTES DE UTILIZAR SU HERVIDOR

Antes de utilizar su hervidor por primera vez o después de un largo período de tiempo sin utilizarlo, llenen el hervidor hasta el nivel máximo, hierva el agua y tírela. Asegúrese también, de seguir correctamente las indicaciones para el uso de filtro BRITA MAXTRA que encontrará en el apartado 5.2 del manual.

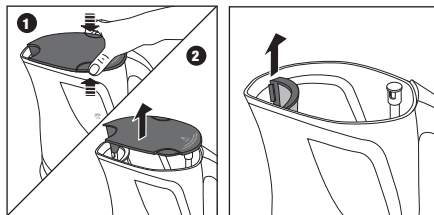
5. COMO UTILIZAR SU HERVIDOR AUTOMATICO

- Se puede utilizar el hervidor filtrando el agua en el conjunto de filtrado BRITA, o directamente empleando agua del grifo y la tapa estándar. No obstante, recomendamos que utilice el hervidor con el filtro BRITA MAXTRA para conseguir un agua con menos cloro, cal e impurezas que mejorara el sabor, aspecto y aroma de cualquier bebida que se prepare.

5.1 Funcionamiento estándar del hervidor de agua

- Coloque el aparato sobre una superficie seca, plana y estable.

- Abra la tapa del hervidor presionando sobre el pulsador (2) y llénelo con la cantidad de agua que desee. El nivel de agua debe estar entre las marcas “MAX 1,7L” y “0,7L”.



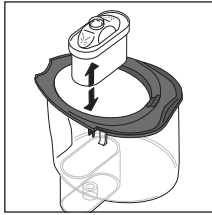
- Cierre la tapa del hervidor, de lo contrario el hervidor no desconectará automáticamente cuando el agua hierva.
- Coloque el hervidor sobre la base de conexión, enchufe el aparato a la red.
- Poner en marcha la jarra pulsando el interruptor I/O. El indicador luminoso se encenderá. La jarra se desconecta automáticamente cuando el agua hierve. El indicador luminoso se apagará. También se puede desconectar la jarra utilizando el interruptor I/O en cualquier momento.
- Retirar la jarra de la base de alimentación y verter el agua caliente. **Nota:** Debido a su funcionamiento, parte del agua puede salir por las aberturas de salida situadas en la tapa de la jarra y rebosar por el borde de la base de conexión. Esto es normal y no plantea ningún riesgo.
- Para volver a conectar la jarra hay que dejarla enfriar durante, aproximadamente, 30 segundos.

5.2 Funcionamiento con el conjunto de filtrado BRITA

- Sumerja el filtro BRITA MAXTRA en agua fría y agítelo suavemente para eliminar las burbujas de aire. Posteriormente, coloque el filtro BRITA MAXTRA (f) en su alojamiento del soporte de filtro (h), empuje hacia abajo hasta que se asiente firmemente en el embudo, posicione la tapa (a) y cierre.

Al colocar el filtro, comprobar que está situado adecuadamente en su guía.

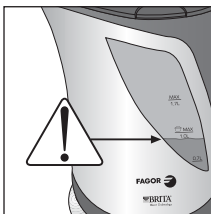
Nota: No dejar el filtro suelto en el hervidor.



- Pulse el botón START (c) del indicador BRITA Memo, en la pantalla (b) aparecen cuatro barras que indican el tiempo recomendado de uso de su filtro y un puntito parpadeante en el ángulo inferior derecho. Cuando no se visualice ninguna barra y aparezca una flecha parpadeante en la parte superior, se debe cambiar el filtro, tras realizar la sustitución pulse de nuevo START.
- Coloque el conjunto de filtrado (h) dentro del hervidor y llénelo solamente de agua fría hasta la marca de MAX. Deseche los dos primeros llenados, ya que éstos sirven para lavar el filtro.



- El agua filtrada se depositará en el hervidor.



- Puede beber el agua filtrada fría o pulsar el botón I/O para hervirla.
- Recomendamos reponer el filtro BRITA MAXTRA cada 4 semanas.
- No vierta agua directamente sobre el indicador BRITA Memo.
- El periodo de vida aproximado del indicador BRITA Memo es de 5 años. Puede retirar el dispositivo agotado con la

ayuda de un destornillador, apoyándose sobre la muesca de la tapa. Tenga en cuenta que el indicador no debe retirarse por ninguna otra razón que no sea para desecharlo. Recuerde que las pilas no son basura doméstica. Las pilas usadas deben ser depositadas en los contenedores destinados especialmente a ello.

6. SEGURIDAD

El hervidor está equipado con un dispositivo de seguridad térmico que lo protege contra el sobrecalentamiento si se queda sin agua. Si esto ocurre, el hervidor desconectará automáticamente. Desenchufar el aparato de la red, sacar la jarra de la base de conexión y esperar a que se enfríe durante unos minutos.

7. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retirar el hervidor de la base de alimentación y dejar que se enfríe antes de proceder a su limpieza. Desconectar el enchufe de la red.
- No sumergir el aparato ni la base de alimentación en agua ni usar detergentes corrosivos ni abrasivos.
- Limpiar el hervidor y la base de conexión con un paño húmedo. Enjuagar el interior del hervidor con agua.
- Si el hervidor no es utilizado por un periodo largo de tiempo (+ 2 semanas) vierta toda el agua que pueda haber permanecido en éste, limpie el hervidor y el conjunto de filtraje BRITA.

8. DESCALCIFICACIÓN

- Dependiendo de la dureza del agua, es posible que en la base interna del hervidor se formen depósitos o incrustaciones de cal resultantes de numerosas ebulliciones y que pueden afectar al funcionamiento de su hervidor. Si estos depósitos de cal no se eliminan pueden afectar permanentemente al funcionamiento de su hervidor.

No obstante, el uso del filtro BRITA MAXTRA le reducirá el problema de la cal en el hervidor.

- A pesar de ello, la cal que pueda contener el hervidor se puede eliminar con cualquier descalcificador disponible en el mercado. Seguir las instrucciones de uso del fabricante.
- Antes de utilizar el descalcificador retire el filtro BRITA MAXTRA y vuelva a colocarlo cuando el hervidor haya quedado completamente limpio.
- Repetir el proceso de descalcificación si el hervidor presenta muchas calcificaciones.
- Posteriormente, enjuagar el aparato varias veces en agua limpia y, a continuación, volver a hervir con agua limpia que deberá ser desechada.
- Repetir esta operación varias veces antes de utilizar su hervidor de nuevo.

Para más información, ponerse en contacto con la autoridad local o con la tienda donde adquirió el producto.

9. INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA GESTIÓN DE LOS RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Al final de la vida útil del aparato, éste no debe eliminarse mezclado con los residuos domésticos generales. Puede entregarse, sin coste alguno, en centros específicos de recogida, diferenciados por

las administraciones locales, o distribuidores que faciliten este servicio.

Eliminar por separado un residuo de electrodoméstico, significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud, derivadas de una eliminación inadecuada, y permite un tratamiento, y reciclado de los materiales que lo componen, obteniendo ahorros importantes de energía y recursos.

Para subrayar la obligación de colaborar con una recogida selectiva, en el producto aparece el marcado que se muestra como advertencia de la no utilización de contenedores tradicionales para su eliminación.

1. DESCRIÇÃO DO APARELHO

1. Tampa de segurança
2. Botão abertura tampa
3. Asa
4. Indicador nível de água
5. Interruptor I/O + Indicador luminoso
6. Base de conexão com alojamento para o cabo
7. Filtro lavável
8. Corpo lavável da chaleira
9. Conjunto de filtragem de água BRITA
 - a) Tampa de suporte de filtro
 - b) Ecrã BRITA MEMO
 - c) Botão START Brita MEMO
 - d) Abertura de enchimento
 - e) Pulsador abertura de tampa suporte filtro
 - f) Filtro BRITA MAXTRA (extraível)
 - g) Pega do suporte do filtro
 - h) Suporte do filtro
 - i) Anel do filtro BRITA MAXTRA

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Voltagem - Frequência	AC 220-240V 50/60Hz
Potência	2000W - 2400W
Capacidade máxima	1.7L / 1.0L (BRITA)
Capacidade mínima	0.7L

3. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, leia bem todas as instruções e guarde-as para eventuais consultas futuras. Guarde o presente manual durante toda a vida de funcionamento do aparelho.
- Certifique-se de que a voltagem da rede doméstica coincide com a indicada no aparelho. O aparelho apenas pode funcionar com corrente alternada.
- A segurança eléctrica do aparelho garante-se apenas ao estar ligado a uma boa instalação com tomada de terra. Em caso de dúvida, consulte com pessoal profissionalmente qualificado.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico. Qualquer outra utilização poderá ser inadequada ou perigosa.
- De modo a evitar descargas eléctricas, a base de ligação à rede, o cabo, a ficha, a tomada, nem os pinos, podem estar em contacto com água nem com líquido de qualquer tipo.
- Este aparelho apenas deve ser utilizado com a base de ligação fornecida. Não utilizar qualquer outro tipo de ligação à rede.
- Não deixar o aparelho a funcionar sem supervisão. Manter o aparelho fora do alcance das crianças. As pessoas com problemas motrizes não devem utilizar este aparelho.
- Desligue da rede a base de ligação sempre que não estiver a utilizar o aparelho, antes de colocar ou de retirar o corpo da chaleira, ou antes de limpá-la.
- O aparelho não deve ficar exposto à intempérie (chuva, sol, gelo, etc.).
- Não utilize nem coloque qualquer elemento deste aparelho sobre ou perto de superfícies quentes (placas de cozinhar, fornos, etc.).
- Se o aparelho não funcionar, contacte apenas com um Serviço Técnico Autorizado.
- Se o cabo do aparelho ficar danificado, deverá ser substituído apenas num Serviço Técnico Autorizado.
- Não utilize aparelho eléctrico nenhum que tiver um cabo ou tomada de corrente danificados, ou se o aparelho não funcionar correctamente ou apresentar qualquer dano. O aparelho danificado deverá ser examinado, reparado ou ajustado apenas num Serviço Técnico Autorizado.
- Evite o contacto com o vapor que sai do bico de descarga ao estar a água a ferver. Preste especial atenção para não se queimar com o vapor ao retirar a tampa da chaleira.
- Ao encher a chaleira não ultrapasse a marca “MAX 1,7L” (a água derramar-se-ia ao começar a ferver).
- Não utilize a chaleira com o nível de água inferior à marca “0,7L”.
- **PRECAUÇÃO:** Tenha cuidado ao abrir a tampa. Este produto gera calor e vapor a uma temperatura alta que vai sair

automaticamente quando abrir a tampa. Evite tocar em superfícies quentes, utilize as pegas de tacto frio.

- **ATENÇÃO:** Não utilize o aparelho numa superfície inclinada; não o utilize, excepto se a resistência estiver totalmente submergida; não desloque o aparelho enquanto estiver LIGADO. Se não tomar estas precauções, o ferverdor pode ficar danificado.
- **AVISO:** Se o ferverdor estiver demasiado cheio, a água a ferver pode sair.

4. ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar a chaleira pela primeira vez, ou se não foi utilizada durante um período prolongado, enche a chaleira até o nível máximo, faça ferver a água, e em seguida retire-a.

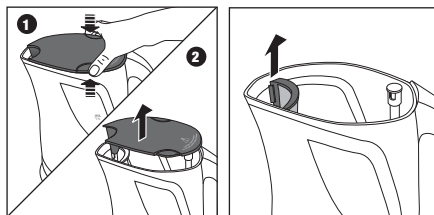
Certifique-se ainda de seguir correctamente as indicações sobre a utilização do filtro BRITA MAXTRA que encontrará na secção 5.2 do presente guia.

5. COMO UTILIZAR A SUA CHALEIRA AUTOMÁTICA

- A chaleira pode-se utilizar filtrando a água no conjunto de filtragem BRITA, ou directamente utilizando água da torneira e a tampa standard. No entanto, recomendamos que utilize a chaleira com o filtro BRITA MAXTRA para obter uma água com menos cloro, cal e impurezas, melhorando assim o sabor, aspecto e aroma de qualquer bebida que preparar.

5.1 Funcionamento standard da chaleira

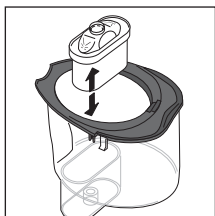
- Coloque o aparelho sobre uma superfície seca, plana e estável.
- Abra a tampa da chaleira premindo o pulsador (2) e deite a quantidade de água que desejar ferver. O nível de água deve estar entre as marcas "MAX 1,7L" e "0,7L".



- Feche a tampa da chaleira, senão o aparelho não irá se desligar automaticamente assim que a água ferver.
- Coloque a chaleira sobre a base de ligação, ligue o aparelho à rede.
- Ponha o jarro a trabalhar premindo o interruptor I/O. Acende-se o indicador luminoso.
- O jarro desliga-se automaticamente quando a água ferver. Apaga-se o indicador luminoso. Também se pode desligar o jarro utilizando o interruptor I/O em qualquer momento.
- Retire o jarro da base de alimentação e verta a água quente. **Nota:** Devido ao funcionamento, parte da água pode sair pelas aberturas de saída situadas na base do jarro e entornar-se sobre o rebordo da base de ligação. Isto é normal e não representa nenhum risco.
- Para voltar a ligar o jarro deve-se deixar arrefecer durante, aproximadamente, 30 segundos.

5.2 Funcionamento do conjunto de filtragem BRITA

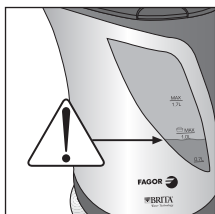
- Mergulhe o filtro BRITA MAXTRA em água e agite-o suavemente para eliminar as bolhas de ar. Em seguida, coloque o filtro BRITA MAXTRA (f) no seu alojamento do suporte de filtro (h), puxe para baixo até ficar bem assentado no funil, coloque a tampa (a) e feche. Ao colocar o filtro, verifique que esteja adequadamente posicionado na sua guia. **Nota:** Não deixar o filtro solto na chaleira.



- Premir o botão START (c) do indicador BRITA Memo, no ecrã (b) surgem 4 barras que indicam o tempo recomendado de uso do seu filtro, e um led que pisca no ângulo inferior direito. Assim que não se visualizar qualquer barra e surgir uma seta que pisca na parte superior, o filtro deverá ser substituído; uma vez realizada a substituição, prima de novo o botão START.
- Coloque o conjunto de filtragem (h) dentro da chaleira e enche-a apenas com água fria até a marca “MAX”. Deite fora os dois primeiros enchimentos, já que apenas servem para lavar o filtro.



- A água filtrada depositar-se-á na chaleira.



- Pode beber a água filtrada fria ou premir o botão I/O para a ferver.
- Recomendamos substituir o filtro BRITA MAXTRA cada 4 semanas.
- Não deite água directamente sobre o indicador BRITA Memo.
- O indicador BRITA Memo tem uma durabilidade de uns 5 anos. Pode

retirar o dispositivo esgotado utilizando uma chave de parafusos, apoiando-se no entalhe da tampa. Tenha em consideração que o indicador não deve ser retirado por outro motivo que não seja para o descartar. Lembre-se que as pilhas não são lixo doméstico. As pilhas usadas devem ser depositadas nos contentores destinados especialmente para o efeito.

6. SEGURANÇA

O fervedor está equipado com um dispositivo de segurança térmico que o protege contra o excesso de aquecimento se ficar sem água. Se isto acontecer, o fervedor desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho da rede, retire o jarro da base de ligação e espere a que arrefeça durante alguns minutos.

7. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retirar a chaleira da base de alimentação e deixe que arrefeça antes de proceder à sua limpeza. Desligue a ficha da tomada.
- Não coloque o aparelho ou a base de alimentação em água nem utilize detergentes corrosivos nem abrasivos.
- Limpar a chaleira e a base de conexão com um pano húmido. Passar por água o interior da chaleira.
- Se a chaleira não vai ser utilizada durante um período prolongado de tempo (+ 2 semanas) deite fora toda a água que possa ficar na chaleira, limpe o aparelho e o conjunto de filtragem BRITA.

8. DESCALCIFICAÇÃO

- Dependendo da dureza da água, é possível que na base interna do fervedor se formem depósitos ou incrustações de cal provocadas pelas diversas ebulições e que possam afectar o funcionamento do fervedor. Se estes depósitos de cal

não forem eliminados podem afectar permanentemente o funcionamento do fervedor. No entanto, o uso do filtro BRITA MAXTRA reduzir-lhe-á o problema da cal na chaleira.

- Contudo, a cal que possa conter a chaleira pode ser eliminada com qualquer descalcificador disponível no mercado. Seguir as instruções do uso do fabricante.
- Antes de utilizar o descalcificador retire o filtro BRITA MAXTRA e volte a colocá-lo uma vez a chaleira completamente limpa.
- Repetir o processo de descalcificação se a chaleira apresenta muitas calcificações.
- Posteriormente, enxagúe o aparelho várias vezes em água limpa e, a seguir, volte a ferver com água limpa que deverá ser tirada.
- Repita esta operação várias vezes antes de utilizar novamente o fervedor.

9. INFORMAÇÃO PARA A GESTÃO CORRECTA DOS RESÍDUOS DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELECTRÓNICOS



No fim da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos urbanos. Pode ser depositado nos centros especializados de recolha diferenciada

das autoridades locais ou, então, nos revendedores que forneçam este serviço. Eliminar separadamente um electrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública resultantes de uma eliminação inadequada, além de que permite recuperar os materiais constituintes para, assim, obter uma importante poupança de energia e de recursos. Para sublinhar a obrigação de colaborar com uma recolha selectiva, no produto aparece a marcação que se apresenta como advertência da não utilização

de contentores tradicionais para a sua eliminação. Para mais informações, contactar a autoridade local ou a loja onde adquiriu o produto.

1. PARTS OF THE APPLIANCE

1. Safety locking lid
2. Lid opener
3. Handle
4. Water level indicator
5. ON/OFF-switch + Heating control lamp
6. Connector base with cable housing
7. Scale filter that can be cleaned
8. Washable kettle body
9. BRITA water filter unit
 - a) Filter support lid
 - b) BRITA MEMO display
 - c) Brita MEMO START button
 - d) Filling hole
 - e) Filter support lid open button
 - f) BRITA MAXTRA filter (removable)
 - g) Filter support grip
 - h) Filter support
 - i) BRITA MAXTRA filter ring

2. TECHNICAL CHARACTERISTICS

Voltage - Frequency	AC 220-240V 50/60Hz
Power	2000W - 2400W
Maximum capacity	1.7L / 1.0L (BRITA)
Minimum capacity	0.7L

3. IMPORTANT ADVICE

- Only use the kettle with the connection base provided. Do not use any other type of connection.
 - Do not leave the appliance on unattended. Keep out of the reach of children. Individuals suffering from motor system impairments should not be permitted to use the appliance.
 - Unplug the base from the mains when not in use, before connecting or removing the kettle and before cleaning.
 - Do not leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, frost, etc.).
 - Do not use the appliance or place any part of it on or near hot surfaces (cooker hobs, ovens, etc.).
 - If, for any reason, the appliance stops working, contact an authorised Technical Assistance Centre.
 - If the cable becomes damaged, have it replaced by an authorised Technical Assistance Centre.
 - Never use any electrical appliance if the cable or plug are damaged, if it is not working properly or if it has been damaged in any way. Take the appliance to an authorised Technical Assistance Centre for examination and/or repair.
 - Avoid contact with the steam that is released from the spout when the water boils. Be especially careful to avoid burning yourself with the steam when removing the kettle's lid.
 - Do not fill the kettle above the "MAX 1.7L" indication, to prevent overflow when it starts boiling.
 - Do not use the kettle with the water level below "0.7L".
 - **CAUTION:** Be careful when opening the lid. This product generates heat and steam at a high temperature which will escape immediately once the lid is opened. Avoid touching hot surfaces; use the cold-touch handles.
 - **CAUTION:** : Do not use the product on a sloping surface; do not use it unless the element is totally covered in water; do not move the product when it is SWITCHED ON. The kettle can be dangerous if these precautions are not taken.
 - **WARNING:** If the kettle is too full, the boiling water may splash out.
- Before using your appliance for the first time, read the following instructions carefully and keep them for future reference. Keep this manual throughout the entire working life of the appliance.
 - Make sure that the mains voltage in your home corresponds to that indicated on the appliance. Only connect the appliance to an AC power supply.
 - The electrical safety of your appliance is only guaranteed if it is connected to an efficient earth installation. If in doubt, contact a qualified professional.
 - The appliance is designed for domestic use only. Any other use is considered unsuitable and therefore dangerous.
 - In order to avoid electric shocks, do not submerge the connection base, cable or plug in water or any other liquid.

4. BEFORE USING YOUR KETTLE

Before using your kettle for the first time or after a long period of disuse, fill to the maximum, boil and then pour the water away.

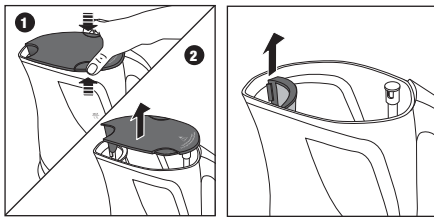
Also make sure you follow the indications for use of the BRITA MAXTRA filter given in section 5.2 of the manual.

5. HOW TO USE YOUR AUTOMATIC KETTLE

- The kettle may be used filtering the water in the BRITA filter unit, or it may be used directly using tap water and the standard lid. However, we recommend you use the kettle with the BRITA MAXTRA filter to reduce chlorine, scale and impurities in the water, as this gives all the drinks you prepare an improved taste, appearance and aroma.

5.1 Standard functioning of the kettle

- Place the appliance on a dry, flat, stable surface.
- Open the kettle lid by pressing the button (2), and fill it with the desired amount of water. The water level must be between the "MAX 1.7L" and "0.7L" marks.



- Switch on the kettle at the ON/OFF Switch. The heating control lamp lights up. The kettle switches off automatically when the water boils. The heating control lamp goes off. However, you can also switch the kettle off using the ON/OFF switch at all times.
- Remove the kettle from the power base and pour out the hot water.

Note: As a result of its functioning, some

water can condense out of the outlet openings in the base of the kettle and run out over the edge of the power base.

This is normal and is perfectly harmless.

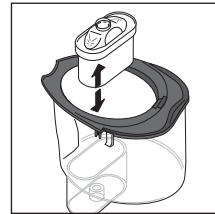
- The kettle can be switched back on again after being allowed to cool down for approx. 30 seconds.

5.2 Functioning with the BRITA filter unit

- Submerge the BRITA MAXTRA filter in cold water and gently shake it to remove any air bubbles. Then place the BRITA MAXTRA filter (f) in its housing on the filter support (h), push it down until it firmly fits into the funnel, then position the lid (a) and close it.

On placing the filter, check it is correctly positioned in its guide.

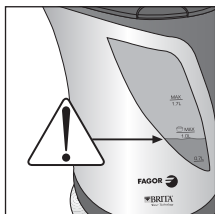
Note: Do not leave the filter loose inside the kettle.



- Press the START button (c) on the BRITA Memo indicator. Four bars will appear on the display (b), indicating the recommended filter use time, and a dot will flash in the bottom right corner. If there are no bars but a flashing arrow appears at the top of the display, the filter needs replacing. Replace the filter then press the START button again.
- Place the filter unit (h) inside the kettle and fill it with cold water up to the MAX mark only. Pour away the first two fills, as these are only for rinsing the filter.



- The filtered water will filter into the kettle.



- You may drink the cold filtered water or press the I/O button to boil it.
- We recommend replacing the BRITA MAXTRA filter every 4 weeks.
- Do not pour water directly onto the BRITA Memo indicator.
- The approximate lifetime of the BRITA Memo indicator is 5 years. You may remove the used device with the aid of a screwdriver, pressing on the groove in the lid. Remember the indicator should not be removed for any other reason except to dispose of it. Remember that batteries are not domestic waste. Spent batteries should be placed in the special containers for this purpose.

6. SAFETY

If the kettle was accidentally started empty, the safety cut-out will automatically switch it off. In this case you should remove the kettle from the power base and allow it to cool down for a few minutes.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

- Remove the kettle from the connector base and allow it to cool down before cleaning it. Unplug it from the mains.
- Never immerse the appliance or the power base in water and never use highly corrosive or abrasive cleaning agents.
- Clean the kettle and the connector base with a damp cloth. Rinse the inside of the kettle with water.
- If the kettle is out of use for a long period of time (over 2 weeks), pour away any water still in it and clean the kettle and the BRITA filter unit.

8. DE-SCALING

- Depending on the hardness of the water in your area, after repeated use limescale may form on the inside of the kettle and interfere with its correct working. If this limescale is not removed, it may permanently damage the appliance. Using the BRITA MAXTRA filter will however reduce scale problems in the kettle.
- In spite of this, any scale in the kettle can be removed using any of the descalers available on the market. Follow the manufacturer's instructions for use.
- Before using the descaler, remove the BRITA MAXTRA filter and replace it when the kettle is totally clean.
- Repeat the descaling process if there is a lot of scale inside the kettle.
- Afterwards, rinse out the appliance several times with clean water and then boil again with clean water which should then be poured away.
- Repeat the process several times before using the kettle again.

9. INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a

household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources.

To remind you that you must collaborate with a selective collection scheme, the symbol shown appears on the product warning you not to dispose of it in traditional refuse containers. For further information, contact your local authority or the shop where you bought the product.

1. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Couvercle de sécurité
2. Touche ouverture couvercle
3. Poignée
4. Indicateur du niveau d'eau
5. Interrupteur I/O + Témoin lumineux
6. Socle de branchement avec range-cordon
7. Filtre lavable
8. Verseuse de la bouilloire lavable
9. Cartouche filtrante d'eau BRITA
 - a) Couvercle support de filtre
 - b) Écran BRITA MÉMO
 - c) Touche START Brita MÉMO
 - d) Orifice de remplissage
 - e) Touche ouverture support de filtre
 - f) Cartouche BRITA MAXTRA (amovible)
 - g) Poignée support de filtre
 - h) Support de filtre
 - i) Goupille du filtre BRITA MAXTRA

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Tension – Fréquence	AC 220-240V 50/60Hz
Puissance	2000W - 2400W
Capacité maximale	1,7 L / 1,0 L (BRITA)
Capacité minimale	0,7L

3. CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez toutes les instructions et conservez-les pour les consulter ultérieurement. Conservez ce mode d'emploi pendant toute la vie de l'appareil.
- Vérifiez que la tension du réseau domestique correspond à celle indiquée sur l'appareil. Branchez l'appareil uniquement sur une tension alternative.
- La sécurité électrique de l'appareil est garantie seulement si ce dernier est branché à une prise de terre efficace. En cas de doute, adressez-vous à un professionnel qualifié.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage ménager. Toute autre utilisation sera considérée inappropriée ou dangereuse.
- En guise de protection contre les décharges électriques, ne plongez pas la base de branchement, le cordon ni la fiche dans l'eau et ne les plongez dans aucun autre liquide non plus.
- La bouilloire de cet appareil doit être utilisée uniquement avec la base de branchement qui est fournie. N'utilisez aucun autre type de branchement.
- Ne laissez pas l'appareil en route sans surveillance. Maintenez l'appareil hors de la portée des enfants. Les personnes à motricité réduite ne doivent pas utiliser l'appareil.
- Débranchez la base de branchement de la prise du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de mettre en place ou d'enlever la bouilloire ou avant de procéder à son nettoyage.
- N'exposez pas l'appareil aux agents atmosphériques (pluie, soleil, gel, etc.)
- N'utilisez ou ne posez aucune partie de cet appareil sur des surfaces chaudes ou près de celles-ci (plaques de cuisson, fours, etc.)
- Si l'appareil cesse de fonctionner, adressez-vous uniquement à un centre d'assistance technique agréé.
- Si le cordon de cet appareil est endommagé, adressez-vous à un Centre d'Assistance technique agréé pour le remplacer.
- N'utilisez aucun appareil électrique si le cordon ou la fiche est endommagé(e), ou si l'appareil ne fonctionne pas comme il faut ou encore s'il a été endommagé d'une façon ou d'une autre. Adressez-vous à un centre d'assistance technique agréé pour l'examiner, le réparer ou le régler.
- Évitez le contact avec la vapeur provenant du bec verseur lorsque l'eau bout. Veillez surtout à ne pas vous brûler en retirant le couvercle de la bouilloire.
- Ne pas remplir la bouilloire au-dessus du repère « MAX 1,7L », pour éviter une fuite d'eau pendant l'ébullition.
- Ne pas remplir la bouilloire en dessous du repère « 0,7L ».
- **ATTENTION:** Ouvrez le couvercle

avec précaution. Cet appareil dégage de la chaleur et de la vapeur à des températures élevées. Veuillez, par conséquent, à ne pas vous brûler en ouvrant le couvercle et ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées pour saisir la bouilloire.

- **ATTENTION:** Ne pas utiliser la bouilloire sur une surface inclinée, ne jamais l'utiliser si la résistance n'est pas totalement immergée et ne jamais déplacer la bouilloire lorsqu'elle est BRANCHÉE, afin d'éviter tout risque d'accident et d'endommager l'appareil.
- **AVERTISSEMENT:** Si la bouilloire est trop remplie, l'eau bouillante risque de déborder.

4. AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLOIRE

Avant d'utiliser votre bouilloire pour la première fois ou si vous ne l'avez pas utilisée depuis longtemps, remplissez la bouilloire jusqu'au niveau maximum, faites bouillir l'eau puis jetez-la.

Veillez à bien respecter le mode d'emploi du filtre BRITA MAXTRA, que vous trouverez au chapitre 5.2. de la présente Notice d'Utilisation.

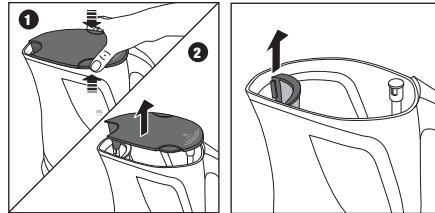
5. COMMENT UTILISER VOTRE BOUILLOIRE AUTOMATIQUE

- Cette bouilloire est apte pour être utilisée soit avec la cartouche filtrante BRITA, soit sans cartouche filtrante avec de l'eau du robinet et le couvercle standard. Nous vous recommandons toutefois de l'utiliser avec le filtre BRITA MAXTRA, afin de réduire la quantité de chlore, de tartre et d'impuretés et d'améliorer ainsi le goût, l'aspect et l'arôme des boissons préparées.

5.1 Fonctionnement standard de la bouilloire

- Posez l'appareil sur une surface sèche, plane et stable.
- Ouvrez le couvercle de la bouilloire en

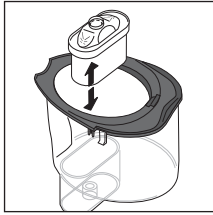
appuyant sur la touche (2) et remplissez-la avec la quantité d'eau souhaitée. Ne jamais la remplir au-dessus du repère maximum « MAX 1,7L » ni en dessous du repère minimum « 0,7L ».



- Fermez le couvercle de la bouilloire, sinon la bouilloire ne s'arrêtera pas automatiquement lorsque l'eau arrivera à ébullition.
- Placez la bouilloire sur la base de branchement, branchez l'appareil.
- Mettre en marche la verseuse en appuyant sur l'interrupteur I/O. Le témoin lumineux s'allumera.
- La bouilloire s'arrête automatiquement dès l'ébullition atteinte et le témoin lumineux s'éteint. Il est possible également d'arrêter, en tout moment, la bouilloire en appuyant sur la touche I/O.
- Retirer la verseuse du socle et verser l'eau chaude. **Note:** Il arrive parfois qu'un peu d'eau de la verseuse en fonctionnement s'écoule, à travers les ouvertures situées au pied de la verseuse, sur le socle. C'est normal et cela n'entraîne aucun risque.
- Avant de remettre la verseuse à nouveau en marche, la laisser refroidir environ 30 secondes.

5.2 Fonctionnement avec la cartouche filtrante BRITA

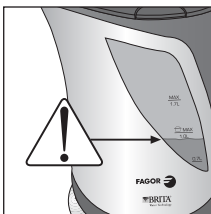
- Immergez le filtre BRITA MAXTRA dans de l'eau froide et secouez-le légèrement, afin d'éliminer les éventuelles bulles d'air. Positionnez ensuite le filtre BRITA MAXTRA (f) sur le support de filtre (h), appuyez dessus jusqu'à son parfait emboîtement dans l'entonnoir, mettez le couvercle (a) et fermez. Vérifiez que le filtre soit correctement mis en place.
Note : Ne jamais laisser le filtre relâché dans la bouilloire.



- Appuyez sur la touche START (c) de l'indicateur BRITA Mémo, l'écran (b) affiche quatre barres indiquant la vie restante du filtre et un point clignotant sur l'angle inférieur droit. Une fois les 4 barres disparues, une flèche clignotante apparaît en haut de la zone d'affichage et vous indique que la cartouche filtrante doit être changée. Une fois le filtre remplacé, appuyez à nouveau sur START.
- Déposez la cartouche filtrante (h) à l'intérieur de la bouilloire et remplissez-la d'eau froide jusqu'au repère MAX. Jetez l'eau issue des deux premiers remplissages, elle sert uniquement au rinçage du filtre.



- L'eau s'écoulera à travers la cartouche filtrante dans la bouilloire.



- Vous pouvez boire l'eau filtrée froide ou appuyer sur la touche I/O pour la faire bouillir.
- Nous vous recommandons de remplacer la cartouche filtrante BRITA MAXTRA toutes les 4 semaines.

- Ne versez pas d'eau directement sur l'indicateur BRITA Mémo.
- La durée de vie de l'indicateur BRITA Mémo est d'environ 5 ans. Pour retirer le dispositif usagé, aidez-vous d'un tournevis appuyé sur la languette du couvercle. Veillez à ne retirer en aucun cas l'indicateur, sauf pour le mettre au rebut. Les piles usagées ne doivent pas être mélangées aux ordures ménagères, déposez-les dans les conteneurs tout spécialement conçus pour leur collecte.

6. SÉCURITÉ

Cette bouilloire est équipée d'un dispositif de sécurité thermique qui la protège contre tout risque de surchauffe, en cas de fonctionnement sans eau. La bouilloire s'arrête automatiquement, dans ce cas. Débrancher alors l'appareil, retirer la verseuse du socle et la laisser refroidir quelques minutes.

7. ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Enlevez la bouilloire de son socle et laissez-la refroidir complètement avant toute opération de nettoyage. Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Ne jamais immerger l'appareil ni le socle dans l'eau et ne pas utiliser de détergents corrosifs ni abrasifs.
- Nettoyez la bouilloire et le socle de branchement avec un chiffon humide. Rincez l'intérieur de la bouilloire sous l'eau courante.
- Si vous n'avez pas utilisé la bouilloire pendant une période de temps prolongée (+ 2 semaines), videz-la complètement et nettoyez-la, ainsi que la cartouche filtrante BRITA.

8. DÉTARTRAGE

- En fonction de la dureté de l'eau, il est possible que des dépôts et incrustations calcaires se forment à l'intérieur de la bouilloire, conséquence des nombreuses ébullitions, qui peuvent entraver le bon fonctionnement de l'appareil. L'utilisation du filtre BRITA MAXTRA permet de réduire la quantité de tartre à l'intérieur de la bouilloire.
- Du tartre peut toutefois apparaître, que vous pouvez éliminer en utilisant un détartrant du commerce. Suivez les instructions du fabricant.
- Avant de détartrer la bouilloire, enlevez le filtre BRITA MAXTRA et remettez-le correctement en place une fois la bouilloire complètement propre.
- Détartrez la bouilloire si vous voyez du tartre s'accumuler.
- Procéder à un détartrage chaque fois que la verseuse présente des restes de calcaire.
- Rincer ensuite l'appareil, plusieurs fois de suite, avec de l'eau propre et, ensuite, faire bouillir de l'eau propre et la jeter.
- Réaliser plusieurs rinçages, si nécessaire, jusqu'à ce que la bouilloire soit libre de tout reste de produit anti-tartre, avant de l'utiliser à nouveau.

9. INFORMATION POUR LA CORRECTE GESTION DES RÉSIDUS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



A la fin de la vie utile de l'appareil, ce dernier ne doit pas être éliminé mélangé aux ordures ménagères brutes. Il peut être porté aux centres spécifiques de collecte, agréés par les

administrations locales, ou aux prestataires qui facilitent ce service.

L'élimination séparée d'un déchet d'électroménager permet d'éviter d'éventuelles conséquences négatives pour

l'environnement et la santé, dérivées d'une élimination inadéquate, tout en facilitant le traitement et le recyclage des matériaux qu'il contient, avec la considérable économie d'énergie et de ressources que cela implique.

Afin de souligner l'obligation de collaborer à la collecte sélective, le marquage ci-dessus apposé sur le produit vise à rappeler la non-utilisation des conteneurs traditionnels pour son élimination.

Pour davantage d'information, contacter les autorités locales ou votre revendeur.

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Καπάκι ασφαλείας
2. Κομπι για να ανοίξει το καπάκι της κανάτας
3. Δαβή
4. Δείκτης στάθμης νερού
5. Διακόπτης I/O
6. Βάση σύνδεσης με θήκη για το καλώδιο
7. Αποσπώμενο φίλτρο που πλένεται
8. Σώμα του βραστήρα που μπορεί να πλυθεί
9. Σύστημα φιλτραρίσματος νερού BRITA
 - a) Καπάκι στήριξης του φίλτρου
 - b) Οθόνη BRITA MEMO
 - c) Κομπι START Brita MEMO
 - d) Άνοιγμα για γέμισμα
 - e) Πλήκτρο για να ανοίγει το καπάκι στήριξης του φίλτρου
 - f) Φίλτρο BRITA MAXTRA (αποσπώμενο)
 - g) Λαβή της βάσης του φίλτρου
 - h) Βάση του φίλτρου
 - i) Κρίκος του φίλτρου BRITA MAXTRA

2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Τάση - Συχνότητα	AC 220-240V 50/60Hz
Ισχύς	2000W - 2400W
Μέγιστη χωρητικότητα	1,7L / 1,0L (BRITA)
Ελάχιστη χωρητικότητα	0,7L

3. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Προτού χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε όλες τις οδηγίες χρήσης και φυλάξτε τις για να τις συμβουλευτείτε και στο μέλλον. Φυλάξτε αυτό το φυλλάδιο οδηγιών χρήσης για όσο διατηρείτε τη συσκευή.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου του σπιτιού σας, είναι ίδια με την τάση που αναγράφεται επάνω στη συσκευή. Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε πρίζες παροχής εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Η εγγύηση για την ασφαλή λειτουργία της συσκευής, ισχύει μόνο εφόσον η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε μία αποτελεσματικά γειωμένη πρίζα. Σε περίπτωση που διατηρείτε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Η συσκευή αυτή είναι ακατάλληλη και επικίνδυνη για οποιαδήποτε άλλη χρήση.
- Για να αποτραπεί το ενδεχόμενο ηλεκτροπληξίας, μην τοποθετείτε τη βάση σύνδεσης του βραστήρα, το καλώδιο και το φινις μέσα σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Η κανάτα αυτής της συσκευής θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μαζί με τη βάση στην οποία συνδέεται. Μη χρησιμοποιείτε κανένα άλλο είδος σύνδεσης.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση όσο αυτή βρίσκεται σε λειτουργία. Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά. Άτομα με ψυχολογικές διαταραχές ή ψυχιατρικές παθήσεις δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούν τη συσκευή αυτή, χωρίς επιτήρηση.
- Βγάζετε τη βάση σύνδεσης από την πρίζα, όταν δεν χρησιμοποιείτε τη συσκευή, προτού τοποθετήσετε σε αυτήν ή αφαιρέσετε την κανάτα του βραστήρα και πριν ξεκινήσετε να καθαρίζετε τη συσκευή.
- Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε εξωτερικούς περιβαλλοντικούς παράγοντες (βροχή, ήλιος, πάγος κλπ.)
- Μην χρησιμοποιείτε και μην τοποθετείτε κανένα μέρος της συσκευής αυτής επάνω ή κοντά σε πηγές θερμότητας (μάτια ηλεκτρικής κουζίνας, φούρνους κλπ.)
- Αν διακοπεί η λειτουργία της συσκευής, απευθυνθείτε μόνον σε ένα από τα εξουσιοδοτημένα Κέντρα Τεχνικής Βοήθειας.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο αυτής της συσκευής καταστραφεί, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Βοήθειας για την αντικατάστασή του.
- Μην χρησιμοποιείτε καμία ηλεκτρική συσκευή της οποίας το καλώδιο ή το φινις έχουν καταστραφεί ή όταν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά ή έχει υποστεί οποιαδήποτε βλάβη/ζημία. Μεταφέρετε τη συσκευή στο εξουσιοδοτημένο τμήμα τεχνικής

βοήθειας, ώστε να την ελέγξουν, να την επισκευάσουν ή να τη ρυθμίσουν οι τεχνικοί.

- Αποφεύγετε να έρχεστε σε επαφή με τον ατμό που βγαίνει κατά το βράσιμο από το στόμιο/ρύγχος του βραστήρα. Προσέχετε πολύ να μην καείτε από τον ατμό, όταν ανοίγετε το κάλυμμα του βραστήρα.
- Μη γεμίζετε τον βραστήρα πάνω από την ένδειξη "MAX 1,7L", ώστε να μην χυθεί το νερό όταν αρχίζει να βράζει.
- Μη χρησιμοποιείτε τον βραστήρα με τη στάθμη νερού κάτω από την ένδειξη "0,7L".
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ανοίγετε με προσοχή το καπάκι. Η συσκευή αυτή παράγει ζέστη και ατμό σε υψηλή θερμοκρασία που θα απελευθερωθεί αμέσως μόλις ανοίξετε το καπάκι. Μην αγγίζετε ζεστές επιφάνειες, χρησιμοποιείτε τις κρύες λαβές.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κεκλιμένη επιφάνεια. Μην τη χρησιμοποιείτε, εκτός αν η αντίσταση είναι εντελώς βυθισμένη. Μη μετακινείτε τη συσκευή όσο είναι ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ. Αν δεν λάβετε αυτές τις προφυλάξεις, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο βραστήρα.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Αν ο βραστήρας είναι υπερβολικά γεμάτος, μπορεί να διαφύγει το νερό που βράζει.

4. ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΒΡΑΣΤΗΡΑ

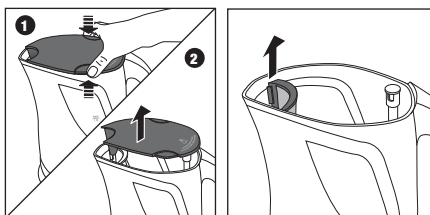
Προτού χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά το βραστήρα ή αν πέρασε πολύς καιρός από τότε που τον χρησιμοποιήσατε για τελευταία φορά, γεμίστε τον ως την ένδειξη "MAX", αφήστε το νερό να βράσει και στη συνέχεια χύστε το. Επίσης βεβαιωθείτε ότι έχετε ακολουθήσει σωστά τις οδηγίες για τη χρήση του φίλτρου BRITA MAXTRA που θα βρείτε στην παράγραφο 5.2 του εγχειριδίου.

5. ΠΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΒΡΑΣΤΗΡΑ ΣΑΣ

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον βραστήρα φιλτράροντας το νερό στο σύστημα φιλτραρίσματος BRITA, ή χρησιμοποιώντας απευθείας νερό από τη βρύση και το κανονικό καπάκι. Ωστόσο, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε τον βραστήρα με το φίλτρο BRITA MAXTRA για νερό με λιγότερο χλώριο, άσβεστο και ακαθαρσίες βελτιώνοντας έτσι τη γεύση, την όψη και το άρωμα οποιουδήποτε ποτού φτιάχνετε.

5.1 Τυπική λειτουργία του βραστήρα νερού

- Τοποθετήστε τη συσκευή επάνω σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Ανοίξτε το καπάκι του βραστήρα πιέζοντας πάνω στο πλήκτρο (2) και γεμίστε τον με την ποσότητα νερού που επιθυμείτε. Η στάθμη νερού πρέπει να είναι μεταξύ των ενδείξεων "MAX 1,7L" και "0,7L".

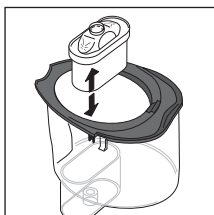


- Κλείστε το κάλυμμα του βραστήρα, γιατί διαφορετικά ο βραστήρας θα σβήσει αυτόματα μόλις αρχίσει να βράζει το νερό.
- Τοποθετήστε το βραστήρα επάνω στη βάση συνδέσης, βάλτε τη συσκευή στην πρίζα.
- Ανάψτε το βραστήρα πατώντας το διακόπτη I/O Θα δείτε ότι ανάβει και η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας.
- Μόλις βράσει το νερό, ο βραστήρας θα οβήσει αυτόματα. Η φωτεινή ένδειξη λειτουργίας θα αβήσει. Μπορείτε και εσείς να σβησετε το βραστήρα από μόνοι σας, πατώντας ανά πάσα στιγμή το διακόπτη I/O.

- Βγάλτε το βραστήρα από τη βάση, από την οποία παίρνει ρεύμα, και στη συνέχεια ρίξτε το ζεστό νερό.
Σημείωση: Κατά τη λειτουργία του βραστήρα, είναι δυνατόν να βγει μικρή ποσότητα νερού από τις οπές εξόδου που υπάρχουν στο κάτω μέρος του βραστήρα και αυτό το νερό να περάσει στο επάνω μέρος της βάσης σύνδεσης του. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν είναι επικίνδυνο.
- Προτού ανάψετε και πάλι το βραστήρα, πρέπει να τον αφήσετε να κρυώσει για 30 περίπου δευτερόλεπτα.

5.2 Λειτουργία με το σύστημα φιλτραρίσματος BRITA

- Βυθίστε το φίλτρο BRITA MAXTRA σε κρύο νερό και ανακατέψτε το απαλά για να απομακρύνετε τις φυσαλίδες αέρα. Μετά, τοποθετήστε το φίλτρο BRITA MAXTRA (f) στη θήκη του της βάσης του φίλτρου (h), σπρώξτε προς τα κάτω μέχρι να προσαρμόσει γερά στη χοάνη, τοποθετήστε το καπάκι (a) και κλείστε. Όταν τοποθετείτε το φίλτρο, βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί σωστά στον οδηγό του.
Σημείωση: Μην αφήνετε το φίλτρο αυτό στον βραστήρα.

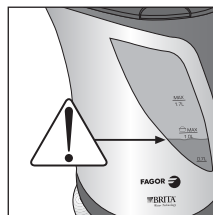


- Πιέστε το κουμπί START (c) του δείκτη BRITA Memo, στην οθόνη (b) εμφανίζονται τέσσερις γραμμές που υποδεικνύουν τον συνιστώμενο χρόνο χρήσης του φίλτρου σας και μια μικρή κουκίδα που αναβοσβήνει στην κάτω δεξιά γωνία. Όταν δεν φαίνεται καμία γραμμή και εμφανιστεί ένα βέλος που αναβοσβήνει στο πάνω μέρος, πρέπει να αλλάξετε το φίλτρο, και αφού κάνετε την αντικατάσταση πιέστε ξανά START.
- Τοποθετήστε το σύνολο του φίλτρου (h) μέσα στον βραστήρα και γεμίστε τον μόνο

με κρύο νερό μέχρι την ένδειξη MAX. Απορρίψτε τα δύο πρώτα γεμίσματα νερού, αφού αυτά χρησιμοποιήθηκαν για το πλύσιμο του φίλτρου.



- Το φιλτραρισμένο νερό θα κατακαθίσει στον βραστήρα.



- Μπορείτε να πιείτε το φιλτραρισμένο νερό κρύο ή να πιέσετε το κουμπί I/O για να το βράσετε.
- Συνιστούμε να αντικαθιστάτε το φίλτρο BRITA MAXTRA κάθε 4 εβδομάδες.
- Μη ρίχνετε νερό κατευθείαν πάνω στον δείκτη BRITA Memo.
- Ο χρόνος ζωής του δείκτη BRITA Memo είναι περίπου 5 έτη. Μπορείτε να αφαιρέσετε την εξαντλημένη διάταξη με ένα καταβίδι, στηριζόμενοι πάνω στην εγκοπή του καπακιού. Έχετε υπόψη ότι ο δείκτης δεν πρέπει να αφαιρεθεί για κανέναν άλλο λόγο παρά μόνο για να απορριφθεί. Να θυμάστε ότι οι μπαταρίες δεν ανήκουν στα οικιακά απορρίμματα. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται στους κάδους που προορίζονται ειδικά για αυτές.

6. ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Στο βραστήρα υπάρχει ενσωματωμένος ένας μηχανισμός προστασίας από υπερθέρμανση, ο οποίος τίθεται σε λειτουργία όταν δεν υπάρχει νερό. Σε περίπτωση υπερθέρμανσης ο βραστήρας

σβήνει αυτόματα. Βγάλετε τη συσκευή από την πρίζα και το βραστήρα από τη βάση σύνδεσης και αφήστε τον για μερικά λεπτά έως ότου κρύνει.

7. ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Βγάλετε τον βραστήρα από τη βάση τροφοδοσίας και αφήστε τον να κρύνει πριν τον καθαρίσετε. Βγάλετε την πρίζα.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή ή τη βάση σύνδεσης μέσα σε νερό και μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά ή αποξεστικά προϊόντα καθαρισμού.
- Καθαρίστε τον βραστήρα και τη βάση σύνδεσης με υγρό πανί. Ξεβγάλετε το εσωτερικό του βραστήρα με νερό.
- Αν δεν χρησιμοποιήσετε τον βραστήρα για μεγάλο χρονικό διάστημα (+ 2 εβδομάδες) αδειάστε όλο το νερό που μπορεί να έχει μείνει μέσα, καθαρίστε τον βραστήρα και το σύνολο φίλτραρίσματος BRITA.

8. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΣΥΣΣΡΕΥΜΕΝΩΝ ΑΛΑΤΩΝ

- Ανάλογα με τη σκληρότητα του νερού, είναι πιθανόν στον πυθμένα, εσωτερικά του βραστήρα, να σχηματιστούν επικαθίσεις ή κομματάκια από άλατα, τα οποία οφείλονται στην επανειλημμένη χρήση του βραστήρα και μπορεί να επηρεάσουν την καλή λειτουργία του βραστήρα. Αν αυτές οι επικαθίσεις των αλάτων δεν αφαιρεθούν, μπορεί να δημιουργήσουν πρόβλημα λειτουργίας και ο βραστήρας σας να καταστραφεί.
- Ωστόσο, η χρήση του φίλτρου BRITA MAXTRA θα μειώσει το πρόβλημα ασβέστου στον βραστήρα.
- Παρ' όλα αυτά, το ασβέστιο που μπορεί να περιέχει ο βραστήρας μπορεί να εξολοθρευτεί με οποιοδήποτε αποσκληρυντικό απ' αυτά που διατίθενται στην αγορά. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
- Πριν χρησιμοποιήσετε το αποσκληρυντικό αφαιρέστε το φίλτρο

BRITA MAXTRA και τοποθετήστε το ξανά όταν ο βραστήρας είναι τελείως καθαρός.

- Επαναλάβετε τη διαδικασία απασβέστωσης αν ο βραστήρας παρουσιάζει μεγάλες ποσότητες ασβέστη.
- Στη συνέχεια, ξεβγάλετε το βραστήρα αρκετές φορές με καθαρό νερό και αφού βάλετε νερό μέσα στο δοχείο, βράστε το και αδειάστε το.
- Επαναλάβετε αυτή τη διαδικασία αρκετές φορές, προτού χρησιμοποιήσετε και πάλι το βραστήρα σας κανονικά.

9 ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται με τα αστικά απορρίματα. Μπορεί να διατεθεί σε ειδικά κέντρα διαφοροποιημένης συλλογής που ορίζουν οι

δημοτικές αρχές ή στις αντιπροσωπείες που παρέχουν αυτήν την υπηρεσία. Η διαφοροποιημένη διάθεση μιας ηλεκτρικής συσκευής επιτρέπει την αποφυγή πιθανών αρνητικών συνεπειών για το περιβάλλον και την υγεία από την ακατάλληλη διάθεση, καθώς και την ανακύκλωση υλικών από τα οποία αποτελείται, ώστε να επιτυγχάνεται εξοικονόμηση ενέργειας και πόρων.

Στα πλαίσια της υποχρέωσης του καταναλωτή να συμμορφώνεται προς τις επιταγές της επιλεκτικής περισυλλογής απορριμάτων, το προϊόν φέρει την ενδεικνυόμενη προειδοποιητική σήμανση που σημαίνει ότι δε θα πρέπει να απορρίπτεται σε κοινούς κάδους απορριμάτων.

Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το συγκεκριμένο προϊόν.

1. A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Biztonsági fedél
2. Fedélnyitó nyomógomb
3. Fogantyú
4. Vízsintjelző
5. Kapcsoló I/O + Fénykijelző
6. Csatlakozóalap kábeltartóval
7. Tisztítható szűrő
8. Mosható vízforraló test
9. BRITA vízszűrő egység
 - a) Filtertartó fedél
 - b) BRITA MEMO kijelző
 - c) Brita MEMO Start gomb
 - d) Betöltő nyílás
 - e) Filtertartó fedél nyitógomb
 - f) BRITA MAXTRA filter (kivehető)
 - g) Filtertartó fogó
 - h) Filtertartó
 - i) BRITA MAXTRA filter gyűrű

2. MŰSZAKI ADATOK

Feszültség – frekvencia	AC 220-240V 50/60Hz
Teljesítmény	2000W - 2400W
Maximális kapacitás	1.7L / 1.0L (BRITA)
Capacidade mínima	0.7L

3. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- Az áramütés elkerülése érdekében ne tegye sem a készüléket, sem a vezetékét, sem pedig a csatlakozó dugót vízbe vagy bármilyen más folyadékba.
- A készülék forralóját csak a hozzá tartozó aljzattal szabad működtetni. Semmilyen más aljzattal nem szabad a készüléket üzemeltetni. Soha ne hagyja a készüléket működés közben felügyelet nélkül.
- A készüléket tartsa távol a gyermekektől. A szellemileg fogyatékos személyek semmilyen körülmények között sem használhatják a készüléket.
- Ha a készüléket nem használja már és szeretné letisztítani a felületét, húzza ki a készülék hálózati kábelét
- Ne tegye ki a készüléket környezeti hatásnak (eső, nap, jég stb.). Ez a készülék nem alkalmas a szabad ég alatt történő használatra.
- Ne használja a készüléket és ne is tárolja meleg felületek, magas hő kibocsátó készülékek közvetlen közelében (főzőlap, sütő, stb.)
- Ha a készülék nem működne, forduljon a garanciajegyen feltüntetett szervizek egyikéhez.
- Ha a készülék elektromos kábele megsérült, forduljon a garanciajegyen feltüntetett szervizek egyikéhez, ahol a kicserélik a hibás tartozékot.
- Soha ne használjon olyan elektromos készüléket, melynek hálózati kábele megsérült, vagy a készüléken sérülésnyomokat fedez fel. Érdemes a készüléket visszaszállítani a kereskedőhöz, vagy forduljon a központi vevőszolgálathoz.
- Vigyázzon a működés közben, a kiöntőszájon át kiáramló gőzöktől. Ügyeljen nagyon a fedél levételénél, mert a hirtelen felszálló gőzök égési sérüléseket okozhatnak.
- Ne töltsse a forralót a "MAX 1,7L" jelzésnél tovább, mert a víz forráskor kiömölhet.
- Ne használja a forralót a "0,7L" jelzésnél kevesebb vízzel.
- **FIGYELEM:** Óvatosan nyissa fel a fedelet. A készülékben hó és magas hőmérsékletű gőz képződik, amely azonnal távozik, amikor a fedelet kinyitja. Ne érintse meg a forró felületeket,

- használja a hidegérintésű fogantyúkat.
- **FIGYELEM** Ne használja a készüléket ferde felületen; csak akkor használja, ha a fűtőelem teljesen elmerül; ne mozgassa a készüléket BEKAPCSOLT állapotban. Amennyiben nem tartja be ezeket az óvintézkedéseket, a vízforráló megsérülhet.
 - **FIGYELEM:** Ha a vízforráló túlságosan meleg van, a forró víz kifröccsenhet.

4. HASZNÁLTBAVÉTEL ELŐTT

Az első használatbavétel előtt vagy hosszas üzemkihagyás után, töltsse fel a tartályt a "MAX" felirattal és kapcsolja be a készüléket. A felforralt folyadékot öntse ki.

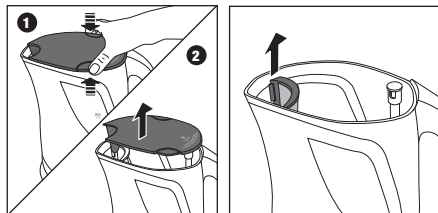
Győződjön meg, hogy pontosan betartja a BRITA MAXTRA használati utasításait, amely a kézikönyv 5.2 fejezetében található.

5. HOGYAN HASZNÁLJUK AZ AUTÓMATA VÍZFORRALÓT

- Használhatja úgy a forralót, hogy a vizet a BRITA szűrőegységen keresztül szűri meg, vagy használhat csapvizet is a szabványos fedéllel. Mindazonáltal javasoljuk, hogy a vízforralót a BRITA MAXTRA filterrel használja, hogy a víz így kevesebb klórt, vízkövet és szennyezőanyagot tartalmazzon, így jobb lesz a készített ital az íze, megjelenése, aromája.

5.1 A hagyományos vízforráló működése

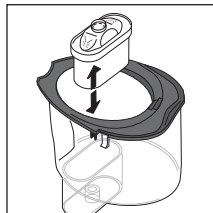
- Helyezze a készüléket egy száraz és stabil felületre.
- Nyissa fel a forraló tetejét a nyomógombot megnyomva (2), és töltsse fel a kívánt mennyiségű vízzel. A vízszintnek mindig a "MAX 1,7L" és "0,7L" jelzések között kell lennie.



- Rakja vissza a fedelet, ellenkező esetben a készülék nem fog automatikusan lekapcsolni a forráspont elérésekor.
- Helyezze rá a tartályt a készülék alapzatára, csatlakoztassa a fali aljzathoz és kapcsolja be a készüléket
- Helyezze működésbe a kannát a kapcsoló megnyomásával I/O. A fénykijelző ki fog gyulladni.
- A kanna automatikusan kikapcsol mikor a víz forr. A fénykijelző kialszik. A kapcsoló használatával I/O, szintén kikapcsolható a kanna, bármelyik pillanatban.
- Vegye le a kannát a áramellátó talpazatról és öntse ki a meleg vizet.
Megjegyzés: Működése folytán, a víz egy része kifolyhat a kanna alján található kimeneti nyílásokon és kicsoroghat a csatlakozó talpazat szélén. Ez nem rendellenes és nem jelent semmiféle veszélyt.
- A kanna ismételt bekapcsolásához hagyjni kell, hogy kihűljön körülbelül 30

5.2 Működés a BRITA szűrőegységgel

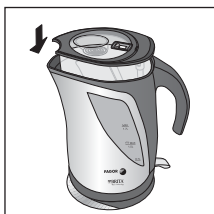
- Merítse a BRITA MAXTRA filtert hideg vízbe, és mozgassa gyengén, hogy eltávolítsa róla a levegőbuborékokat. Majd helyezze a BRITA MAXTRA (f) filtert a helyére a filtertartóba (h), nyomja lefelé, amíg a helyére nem ugrik a bemélyedésben, tegye rá a fedelet (a) és csukja le.
A filter felhelyezésekor figyeljen arra, hogy megfelelően a helyére illeszkedik.
Megjegyzés: Ne hagyja a filtert szabadon a vízforralóban.



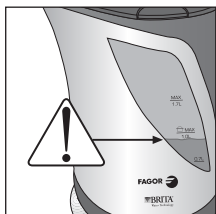
- Nyomja meg a START (c) gombot a BRITA Memo kijelzőn, ilyenkor négy sáv jelenik meg (b), amely jelzi a filter javasolt használati idejét, és egy kis pont villog a jobb alsó sarokban. Ha nem jelenik egy sáv sem, és egy villogó nyíl látható a

felső részen, akkor a filtert ki kell cserélni. A cserét követően nyomja meg ismét a START-ot.

- Helyezze a szűrőegységet a vízforralóba, és tölts fel csak hideg vízzel a MAX jelzésig. Az első két töltővizet öntse ki, mivel ezekkel átmossa a filtert.



- A szűrt víz a vízforralóban gyűlik össze.



- Megihatja a hideg szűrt vizet, vagy nyomja meg az I/O bekapcsoló gombot, ha fel akarja forralni.
- Javasoljuk, hogy minden 4. héten tegyen be egy BRITA MAXTRA filtert.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a BRITA Memo kijelzőre.
- A BRITA Memo élettartama megközelítőleg 5 év. A kifogyott tartályt egy csavarhúzó segítségével el tudja távolítani, a fedél hornyába támasztva. Vegye figyelembe, hogy a kijelzőt tilos bármely okból kivenni, kivéve, ha ki akarja dobni. Figyeljen arra, hogy az elem nem háztartási hulladék. A használt elemeket az erre kijelölt speciális konténerekbe kell helyezni.

6. BIZTONSÁG

A forraló fel lett szerelve egy olyan hőbiztonsági rendszerrel, amely védelmet nyújt a túlmelegedés ellen, abban az esetben, ha víz nélkül marad. Amennyiben erre sor kerülne, a forraló automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a hálózatról a

készüléket, vegye le a kannát a csatlakozó talpazatról és várjon néhány percet hogy kihűljön.

7. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Vegye le a vízforralót az alapról, és hagyja kihűlni, mielőtt megtisztítaná. Húzza ki az elektromos hálózatról.
- Ne merítse vízbe se a készüléket, se az áramszolgáltató talpazatot, ne használjon se maró, se csiszoló tisztítószerkeket.
- Tisztítsa meg a vízforralót, és a csatlakozó alapot egy nedves törölkendővel. A vízforraló belsejét öblítse ki vízzel.
- Ha a vízforralót hosszabb ideig nem kívánja használni (több, mint 2 hétig), öntse ki belőle a vizet, majd tisztítsa meg a vízforralót és a BRITA szűrőegységet.

8. DEKALCIFIKÁCIÓ

- A víz keménységétől függően, lehetséges, hogy a forraló belsejének az alján üledékek vagy mészkőlerakódás keletkezik, a számos forrás eredményeképpen, ami befolyásolhatja a forralója működését. Ha ezek a mészkőüledékek nincsenek eltávolítva, maradandóan károsíthatják a forralójának a működését. Természetesen a BRITA MAXTRA filter használata csökkenti a vízkövesedési problémát a vízforralóban.
- Ennek ellenére a vízforralóban lévő vízkövet bármely kereskedelmi forgalomban kapható vízköoldóval eltávolíthatja. Kövesse a gyártó utasításait.
- A vízköoldó használata előtt vegye ki a BRITA MAXTRA filtert, majd tegye vissza, ha a vízforraló már teljesen tiszta.
- Ismétlje addig a vízkötelenítést, amíg a vízforralón még sok vízkő látható.
- Ezután, öblítse ki a készüléket többször vízzel, ezt követően újra forraljon benne vizet, amit később öntsön ki.
- Ismétlje meg ezt a műveletet több ízben, mielőtt újra használná a forralóját.

9. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS KÉSZÜLÉKEK MARADVÁNYAINAK MEGFELELŐ KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ



A hasznos élettartamának végére érkezett készüléket nem szabad a lakossági hulladékkal együtt kezelni.

A leselejtezett termék az önkormányzatok által kijelölt szelektív hulladékgyűjtőkben

vagy az elhasználódott készülékek visszavételét végző kereskedőknél adható le. Az elektromos háztartási készülékek szelektív gyűjtése lehetővé teszi a nem megfelelően végzett hulladékkezelésből adódó, a környezetet és az egészséget veszélyeztető negatív hatások megelőzését és a készülék alkotórészeinek újrahasznosítását, melynek révén jelentős energia- és erőforrás- megtakarítás érhető el.

A szelektív hulladékgyűjtés kötelességének hangsúlyozása érdekében a terméken egy jelzés szerepel figyelmeztetésként, hogy ne használják a hagyományos konténereket ártalmatlanításukhoz.

További információért vegye fel a kapcsolatot a helyi hatósággal vagy a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

1. POPIS VÝROBKU

1. Víko
2. Tlačítko na otevření víka
3. Rukověť
4. Ukazovatel hladiny vody
5. Vypínač I/O + Světelná kontrolka
6. Podstavec s elektrickým napájením a uložením pro kábel
7. Umývatelný filtr
8. Umývatelné varné těleso
9. Sada na filtrování vody BRITA
 - a) Víko držáku filtru
 - b) Obrazovka BRITA MEMO
 - c) Tlačítka START Brita MEMO
 - d) Otvor pro naplnění
 - e) Tlačítko pro otevření víka držáku filtru
 - f) Filtr BRITA MAXTRA (vyjímatelný)
 - g) Uchycení držáku filtru
 - h) Držák filtru
 - i) Kroužek na filtru BRITA MAXTRA

2. TECHNICKÁ DATA

El. napětí-kmitočet	AC 220-240V 50/60Hz
Příkon	2000W - 2400W
Max.objem	1,7L / 1,0L (BRITA)
Min.objem	0,7L

3. DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Než spotřebič poprvé použijete, přečtěte si pozorně tento návod k použití a ponechte si jej při dalším používání spotřebiče. Uschovejte si jej během celé životnosti spotřebiče.
- Ujistěte se, že napětí ve vaší el.zásuvce odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči. Připojujte spotřebič pouze na střídavý el. proud.
- El. bezpečnost spotřebiče je zaručena jen tehdy, když je připojen na účinné uzemnění. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného odborníka.
- Tento spotřebič se může používat pouze v domácnosti. Jakékoli jiné použití je nevhodné a nebezpečné.
- Aby se zabránilo úrazu el. proudem neponořujte podstavec se síťovým přívodem, síťový přívod a zástrčku do vody, ani do jiné tekutiny. Spotřebič je možno používat pouze s podstavcem se síťovým přívodem. Nepoužívejte žádný jiný druh připojení.
- Když spotřebič pracuje, nenechávejte jej bez dohledu. Uchovávejte spotřebič z dosahu dětí. Osoby mentálně postižené a osoby s poruchou pohybového ústrojí by spotřebič neměly používat.
- Vytáhněte zástrčku přívodní šňůry podstavce ze zásuvky pokud spotřebič nepoužíváte, před nasazením konvice nebo před vyjmutím a před čištěním spotřebiče.
- Nevystavujte spotřebič atmosférickým vlivům (déšť, slunce, mráz atp.).
- Žádný díl tohoto spotřebiče nesmí být umístěn anebo používán v blízkosti horkých ploch (plynové anebo elektrické varné desky, sporáky apod.).
- Pokud přestane spotřebič z jakéhokoli důvodu pracovat, kontaktujte autorizovaný servis.
- Pokud je síťový přívod spotřebiče poškozen obraťte se na autorizovaný servis, aby přívod vyměnil.
- Nikdy nepoužívejte elektrospotřebič, jehož síťový přívod či zástrčka jsou poškozeny a pokud spotřebič nefunguje správně, či byl z jakýmkoli způsobem poškozen. Dopravte spotřebič do autorizovaného servisu k prohlídce a nebo k opravě.
- Dávejte pozor na výstup páry z hubice, když se voda vaří. Především při odebírání víka konvice dávejte pozor, abyste se neopařili párou.
- Neplňte varnou konvici nad označení "MAX 1,7L", aby jste zabránili vylévání vody, když se začne vařit.
- Nepoužívejte varnou konvici, když je hladina vody pod označením "0,7L".
- **VAROVÁNÍ:** Otvírejte opatrně víko. Tento výrobek vytváří teplo a horkou páru, která vyjde okamžitě po otevření. Nedotýkejte se horkých povrchů., použijte tepelně izolovanou držadla.
- **POZOR:** Nepoužívejte výrobek na nakloněném povrchu; nepoužívejte jej, pokud spirála není zcela ponořená; nehýbejte výrobkem, když je ZAPNUTÝ.

Pokud nebudete dodržovat tato opatření, vařič se může poškodit.

- **VAROVÁNÍ:** Když je konvice příliš plná, voda může vystříknout ven.

4. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM VARNÉ KONVICE

Předtím než varnou konvici použijete poprvé, nebo když jste ji delší dobu nepoužívali, naplňte konvici vodou až po značku „MAX“, vodu nechte vařit a poté ji vylijte.

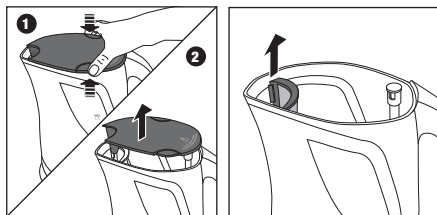
Ujistěte se, že postupujete správně podle pokynů pro používání filtru BRITA MAXTRA, které najdete v odstavci 5.2 této příručky.

5. POUŽITÍ AUTOMATICKÉ VARNÉ KONVICE

- Do varné konvice lze napustit vodu přefiltrovanou sadou BRITA nebo vodu přímo z kohoutku a použít standartní víko. Nicméně, doporučujeme používat varnou konvici s filtrem BRITA MAXTRA, aby jste získali vodu s menším obsahem chlóru, vodního kamene a nečistot, což zlepší chuť, vzhled i aroma jakéhokoliv nápoje, který připravíte.

5.1 Standartní fungování varné konvice

- Postavte spotřebič na suchou, rovnou a stabilní plochu.
- Otevřete víko varné konvice stisknutím tlačítka (2) a naplňte ji potřebným množstvím vody. Hladina vody musí zůstat mezi značkami “MAX 1,7L” a “0,7L”.

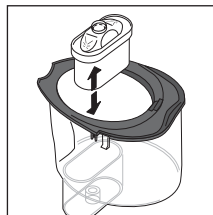


- Zavřete víko konvice a ujistěte se, že je řádně uzavřeno, jinak se spotřebič automaticky nevyzne, když budete vodu vařit.
- Postavte konvici na podstavec a zapojte spotřebič do zásuvky.

- Zapněte konvici stlačením vypínače I/O "F". Rozsvítí se světelná kontrolka "e".
- Když voda vře, konvice se automaticky vypne. Světelná kontrolka "e" se zhasne. Konvici můžete kdykoli vypnout vypínačem I/O "F".
- Zvedněte konvici z podstavce a vylijte horkou vodu.
Poznámka: S ohledem na způsob fungování může část vody uniknout přes otvory v spodní části konvice a vylít se na podstavec. Tohle je normální a nepředstavuje žádné riziko.
- Před dalším zapnutím nechte konvici přibližně 30 vteřin ochladnout.

5.2 Fungování s použitím filtrační sady BRITA

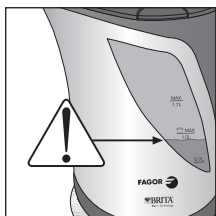
- Ponořte filtr BRITA MAXTRA do studené vody a jemně s ním zatřeste, aby jste odstranili vzduchové bubliny. Potom nasadíte filtr BRITA MAXTRA (f) do svého uložení v držáku filtru (h), zatlačte směrem dolů, až dokud pevně nezapadne do nálevky, vložte víko (a) a zavřete. Při umísťování filtru si zkontrolujte, zda správně zapadnul do drážky.
Poznámka: Nenechávejte ve varné konvici uvolněný filtr.



- Stiskněte tlačítko START (c) na indikátoru BRITA Memo, na obrazovce (b) se objeví čtyři čárky, které určují doporučenou dobu používání vašeho filtru a blikající bod v pravém dolním rohu. Když není vidět žádnou čárku a bude blikat šipka v pravém horním rohu, vyměňte filtr a po provedení výměny, stiskněte znovu START.
- Umístěte filtrační sadu (h) dovnitř do varné konvice a naplňte ji pouze studenou vodou, až ke značce MAX. Vodu z prvních dvou naplnění vylijte, protože slouží pouze k umytí filtru.



- Přefiltrovaná voda nateče do varné konvice.



- Přefiltrovanou vodu můžete pít studenou nebo můžete zmáchnout tlačítko I/O a nechat ji přejít varem.
- Doporučujeme vyměnit filtr BRITA MAXTRA každé 4 týdny.
- Nelijte vodu přímo na indikátor BRITA Memo.
- Přibližná životnost indikátoru BRITA Memo je 5 let. Můžete opotřeбенé zařízení odstranit pomocí šroubováku, který opřete o drážku na víku. Pamatujte si, že se indikátor nesmí odstraňovat z žádného jiného důvodu, než je právě jeho vyhození do odpadu. Nezapomeňte, že baterie nepatří mezi domácí odpad. Použité baterie se musí umístit do k tomu speciálně určených kontajnerů.

6. BEZPEČNOST

Konvice je vybavena tepelnou bezpečnostní pojistkou, která ji chrání před přehřátím, jestli vyvěre voda. V takovém případě se konvice automaticky vypne. Vypojte konvici ze sítě, zvedněte ji z podstavce a počkejte několik minut, dokud vychladne.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Vyjměte varnou konvici z podstavce s elektrickým napájením a nechte ji vychladnout před tím, než ji začnete čistit. Odpojte ze zásuvky.
- Neponořujte spotřebič ani podstavec do vody, nepoužívejte korosivní, ani abrasivní (brusné) prostředky.
- Vlhkým hadříkem vyčistěte varnou konvici a podstavec s elektrickým napájením. Vypláchněte vnitřek varné konvice vodou.
- Pokud varnou konvici nebudete delší čas (+ 2 týdny) používat, vylijte všechnu vodu, která v ní mohla zůstat, vyčistěte konvici i filtrační sadu BRITA.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ USAZENÉHO KAMENE

- V závislosti od tvrdosti vody se můžou ve vnitřku konvice tvořit po vaření usazeniny, které můžou ovlivnit fungování konvice. Jestli se tyto usazeniny neodstraní, můžou trvale ovlivnit fungování varné konvice. Používání filtru BRITA MAXTRA spolehlivě snižuje problémy s usazováním vodního kamene v konvici.
- Pokud se i přesto usadí vodní kámen ve varné konvici, lze jej odstranit pomocí jakéhokoliv odvápnovače, který je na trhu k dispozici. Postupujte podle výrobcových pokynů k použití.
- Před použitím odvápnovače oddělte filtr BRITA MAXTRA a znovu jej nasadte, až když bude varná konvice opět zcela čistá.
- Opakujte postup pro odvápnování, pokud se ve varné konvici usadilo velké množství vodního kamene.
- Pak konvici několikrát vypláchněte čistou vodou a na závěr nechte v konvici převřít čistou vodu, kterou vylijte.
- Před opětovným použitím konvice tento postup několikrát zopakujte.

9. INFORMACE, TÝKAJÍCÍ SE SPRÁVNÉHO NAKLÁDÁNÍ S ODPADEM Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTŘEBIČŮ



Po ukončení doby své životnosti nesmí být výrobek odklizen společně s domácím odpadem. Je třeba zabezpečit jeho odevzdání na specializovaná místa sběru tříděného odpadu,

zřizovaných městskou správou anebo prodejcem, který

zabezpečuje tuto službu. Oddělená likvidace elektrospotřebičů je zárukou prevence negativních vlivů na životní prostředí a na zdraví, které způsobuje nevhodné nakládání, umožňuje recyklaci jednotlivých materiálů a tím i významnou úsporu energií a surovin.

Aby jsme zdůraznili povinnost spolupracovat při separovaném sběru, je na výrobku znak, který označuje doporučení nepoužít na jeho likvidaci tradiční kontejnery.

Další informace vám poskytnou místní orgány, nebo obchod, ve kterém jste výrobek zakoupili.

1. POPIS VÝROBKU

1. Vrchnák
2. Tlačidlo pre otvorenie vrchnáka
3. Rukoväť
4. Ukazovateľ hladiny vody
5. Vypínač I/O + Svetelná kontrolka
6. Podstavec s elektrickým napájaním a uložením pre kábel
7. Umývateľný filter
8. Umývateľné varné teleso
9. Sada na filtrovanie vody BRITA
 - a) Veko držiaku filtra
 - b) Obrázok BRITA MEMO
 - c) Tlačidlá START Brita MEMO
 - d) Otvor pre plnenie
 - e) Tlačidlo na otvorenie veka držiaku filtra
 - f) Filter BRITA MAXTRA (vynímateľný)
 - g) Uchytenie držiaku filtra
 - h) Držiak filtra
 - i) Krúžok na filtre BRITA MAXTRA

2. TECHNICKÉ ÚDAJE

El. napätie - kmitočet	AC 220-240V 50/60Hz
Príkon	2000W - 2400W
Max. objem	1,7L / 1,0L (BRITA)
Min. objem	0,7L

3. DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

- Skôr ako spotrebič prvýkrát použijete, prečítajte si pozorne tento návod na použitie a ponechajte si ho pre ďalšie používanie spotrebiča. Uschovajte si ho počas celej životnosti spotrebiča.
- Uistite sa, že napätie vo vašej el. zásuvke zodpovedá napätiu, ktoré je uvedené na spotrebiči. Spotrebič pripojujte iba na striedavý el. prúd.
- El. bezpečnosť spotrebiča je zaručená len vtedy, keď je pripojený na účinné uzemnenie. V prípade pochyb sa obráťte na kvalifikovaného odborníka.
- Tento spotrebič sa môže používať iba v domácnosti. Akékoľvek iné použitie je nevhodné a nebezpečné.
- Aby sa zabránilo úrazu el. prúdom neponárajte podstavec so sieťovým prívodom, sieťový prívod a zástrčku do vody, ani do inej tekutiny. Spotrebič môžete používať iba s podstavcom so sieťovým prívodom dodávaným so spotrebičom. Nepoužívajte žiadny iný druh pripojenia.
- Keď spotrebič pracuje, nenechávajte ho bez dohľadu. Uchovávajte spotrebič mimo dosahu detí. Osoby mentálne postihnuté a osoby s pohybovou poruchou by spotrebič nemali používať.
- Nevystavujte spotrebič atmosférickým vplyvom (dažďu, slnku, mrazu atď.).
- Pri uskladnení výrobku omotajte opatrne kábel na mieste k tomu určenému tak, aby nezostal voľne visieť. Neomotávajte kábel okolo výrobku.
- Žiadny diel tohto spotrebiča nesmie byť umiestnený alebo používaný v blízkosti horúcich plôch (plynové alebo elektrické varné dosky, sporáky apod.).
- Pokiaľ prestane spotrebič z akéhokoľvek dôvodu pracovať, kontaktujte servis autorizovaný výrobcom.
- Pokiaľ je sieťový prívod spotrebiča poškodený, obráťte sa na autorizovaný servis, aby prívod vymenil. Nikdy sieťový prívod nevymieňajte sami.
- Nikdy nepoužívajte elektrospotrebič, ktorého sieťový prívod či zástrčka sú poškodené a pokiaľ spotrebič nefunguje správne, či bol akýmkoľvek spôsobom poškodený. Dopravte spotrebič do servisu autorizovaného výrobcom na prehliadku alebo na opravu.
- Dávajte pozor na výstup pary z výlevky, keď sa voda varí. Tiež dávajte pozor pri odoberaní veka kanvice, aby ste sa neoparili.
- Neplňte varnú kanvicu nad označenie "MAX 1,7L", aby ste zabránili vyliatiu vody, keď sa začne varíť.
- Nepoužívajte varnú kanvicu, ak je hladina vody pod označením "0,7L".
- **VAROVANIE:** Otvorte opatrne veko. Tento výrobok vytvára teplo a horúcu paru, ktorá vychádza von okamžite po otvorení. Nedotýkajte sa horúcich povrchov, používajte tepelne izolované držadlá.
- **POZOR:** Nepoužívajte výrobok na naklonenom povrchu; nepoužívajte

ho, ak tepelná špirála nie je celkom ponorená; nepohybujte s výrobkom, keď je tento ZAPNUTÝ. Pri nedodržaní týchto opatrení sa kanvica môže poškodiť.

- **VAROVANIE:** Keď je kanvica príliš plná, voda môže vystreknúť von.

4. PRED PRVÝM POUŽITÍM VARNEJ KANVICY

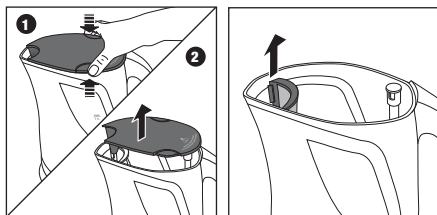
Skôr ako varnú kanvicu použijete prvýkrát, alebo keď ste ju dlhšiu dobu nepoužívali, naplňte kanvicu vodou až po značku „MAX“, vodu nechajte zovrieť a potom ju vylejte. Ubezpečte sa, že postupujete správne podľa pokynov pre používanie filtra BRITA MAXTRA, ktoré nájdete v odstavci 5.2 tejto príručky.

5. POUŽITIE AUTOMATICKEJ VARNEJ KANVICY

- Do varnej kanvice je možné napustiť vodu prefiltrovanú cez sadu BRITA alebo vodu priamo z kohútika a použiť štandardné veko. Ničmenej, odporúčame používať varnú kanvicu s filtrom BRITA MAXTRA, aby ste získali vodu s menším množstvom chlóru, vodného kameňa a nečistôt, čo zlepši chuť, vzhľad i arómu akéhokoľvek vami pripravovaného nápoja.

5.1 Štandardné fungovanie varnej kanvice

- Postavte spotrebič na suchú, rovnú a stabilnú plochu.
- Otvorte veko varnej kanvice stisnutím tlačidla (2) a naplňte ju potrebným množstvom vody. Hladina vody musí zostať medzi značkami “MAX 1,7L” a “0,7L”.



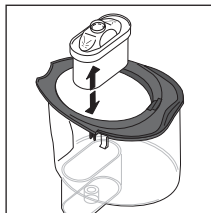
- Zatvorte veko kanvice a uistite sa, že

je riadne uzatvorené, inak sa spotrebič automaticky nevypne, keď budete vodu variť.

- Postavte kanvicu na podstavec a zapojte spotrebič do zásuvky.
- Zapnite kanvicu stlačením vypínača I/O. Rozsvieti sa svetelná kontrolka.
- Keď voda zovrie, kanvica sa automaticky vypne. Svetelná kontrolka sa zhasne. Kanvicu môžete kedykoľvek vypnúť vypínačom I/O.
- Zodvihnite kanvicu z podstavca a vylejte horúcu vodu. **Poznámka:** S ohľadom na spôsob fungovania môže časť vody uniknúť cez otvory v spodnej časti kanvice a vyliať sa na podstavec. Toto je normálne a nepredstavuje žiadne riziko.
- Pred ďalším zapnutím nechajte kanvicu vychladnúť približne 30 sekúnd.

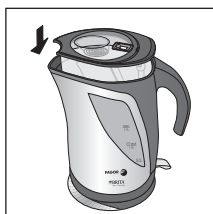
5.2 Fungovanie s použitím filtračnej sady BRITA

- Ponorte filter BRITA MAXTRA do studenej vody a jemne s ním zatrepajte, aby ste odstránili vzduchové bubliny. Napokon nasadte filter BRITA MAXTRA (f) do otvoru na držiak filtra (h), zatlačte smerom dolu, až kým pevne nezapadne do nálevky, vložte veko (a) a zatvorte. Pri vkladaní filtra si skontrolujte, či je správne uložený v drážke. **Poznámka:** Nenechávajte uvoľnený filter vo varnej kanvici.

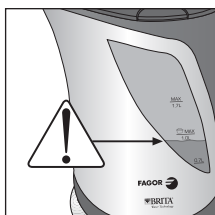


- Stisnite tlačidlo START (c) na indikátore BRITA Memo, na obrazovke (b) sa objaví štyri čiarky, ktoré určujú odporúčanú dobu používania vášho filtra a bodka, blikajúca v pravom dolnom rohu. Keď nie je vidieť žiadnu čiarku a bude blikať šípka v pravom hornom rohu, treba vymeniť filter a po prevedení výmeny, stisnúť znovu START.
- Umiestnite filtračnú sadu (h) do vnútra varnej kanvice a naplňte ju iba studenou

vodou až ku značke MAX. Vodu z prvých dvoch naplnení vylejte, pretože slúži iba k umytiu filtra.



- Prefiltrovaná voda natečie do varnej kanvice.



- Prefiltrovanú vodu môžete piť studenú alebo môžete stisnúť tlačidlo I/O a nechať ju prejsť varom.
- Odporúčame vymeniť filter BRITA MAXTRA každé 4 týždne.
- Nelejte vodu priamo na indikátor BRITA Memo.
- Približná životnosť indikátora BRITA Memo je 5 rokov. Môžete opotrebené zariadenie odstrániť pomocou skrutkovača, ktorý opríte o drážku vo veku. Pamätajte si, že sa indikátor nesmie odstrániť z žiadneho iného dôvodu, ako je práve jeho vyhodenie do odpadu. Nezabudnite, že batérie nepatria do bežného domáceho odpadu. Použité batérie treba umiestniť do špeciálnych kontajnerov.

6. BEZPEČNOSŤ

Kanvica je vybavená tepelnou bezpečnostnou poistkou, ktorá ju chráni pred prehriatím, ak vyvrie voda. V takomto prípade sa kanvica automaticky vypne. Vypojte kanvicu zo siete, zodvihnite ju z podstavca a počkajte niekoľko minút, kým vychladne.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Odoberte varnú kanvicu z podstavca s elektrickým napájaním a nechajte ju vychladnúť predtým, než ju začnete čistiť. Odpojte zo zásuvky.
- Neponárajte spotrebič ani podstavec do vody, nepoužívajte korozívne, ani abrazívne (brúsne) prostriedky.
- Vlhkou handričkou vyčistite varnú kanvicu a podstavec s elektrickým napájaním. Vypláchnite vnútrojšok varnej kanvice vodou.
- Ak nebudete varnú kanvicu používať po dlhšiu dobu (+ 2 týždne), vylejte všetku vodu, ktorá v nej mohla zostať, vyčistite kanvicu a filtračnú sadu BRITA.

8. ODSTRÁŇOVANIE USADENÉHO KAMEŇA

- V závislosti od tvrdosti vody sa môžu vo vnútri kanvice tvoriť po varení usadeniny, ktoré môžu ovplyvniť fungovanie kanvice. Ak sa tieto usadeniny neodstránia, môžu natrvalo ovplyvniť fungovanie varnej kanvice. Používanie filtra BRITA MAXTRA spoľahlivo redukuje problémy s usadzovaním vodného kameňa v kanvici.
- Ak sa aj napriek tomu usadí vodný kameň vo varnej kanvici, je možné ho odstrániť pomocou akéhokoľvek odvápnovača, ktorý je na trhu k dispozícii. Postupujte podľa výrobcových pokynov k použitiu.
- Pred použitím odvápnovača, odoberte filter BRITA MAXTRA a opäť ho nasadte, až keď bude varná kanvica celkom čistá.
- Opakujte postup na odvápnenie, pokiaľ sa vo varnej kanvici usadilo veľké množstvo vodného kameňa.
- Potom kanvicu niekoľkokrát vypláchnite čistou vodou a na záver nechajte v kanvici zovrieť čistú vodu, ktorú vylejte.
- Pred opätovným použitím kanvice tento postup niekoľkokrát zopakujte.

9. INFORMÁCIA, TÝKAJÚCA SA SPRÁVNEHO NAKLADANIA S ODPADOM Z ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH SPOTREBIČOV



Po ukončení pracovnej životnosti výrobku sa s ním nesmie zaobchádzať ako s mestským odpadom. Musíte ho odovzdať v

autorizovaných miestnych

strediskách na zber špeciálneho odpadu alebo u predajcu, ktorý zabezpečuje túto službu. Oddelenou likvidáciou elektrospotrebiča sa predíde možným negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie, ktoré by mohli vyplývať z nevhodnej likvidácie odpadu a zabezpečí sa tak recyklácia materiálov, čím sa dosiahne významná úspora energie a zdrojov.

Aby sme zdôraznili povinnosť spolupracovať pri separovanom zbere, je na výrobku znak, ktorý označuje odporúčanie nepoužiť na jeho likvidáciu tradičné kontajnery.

Ďalšie informácie vám poskytnú miestne orgány, alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.

1. OPIS APARATU

1. Pokrywa bezpieczeństwa
2. Przycisk otwierający pokrywę
3. Uchwyt
4. Wskaźnik poziomu wody
5. Wyłącznik I/O + Wskaźnik świetlny
6. Podstawa z miejscem na nawinięcie przewodu
7. Filtr zmywalny
8. Korpus czajnika, nadający się do mycia
9. Zestaw do filtrowania wody BRITA
 - a) Pokrywa zestawu filtrującego
 - b) Wskaźnik BRITA MEMO
 - c) Przycisk START Brita MEMO
 - d) Otwór wlewowy
 - e) Przycisk otwierania pokrywy zestawu filtrującego
 - f) Filtr BRITA MAXTRA (wymienialny)
 - g) Uchwyt zestawu filtrującego
 - h) Zestaw filtrujący
 - i) Okrągły uchwyt filtra BRITA MAXTRA

2. CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

Napięcie – Częstotliwość AC 220-240V 50/60Hz
Moc 2000W - 2400W
Pojemność maksymalna 1.7 l / 1.0 l (BRITA)
Pojemność minimalna 0.7 l

3. WAŻNE ZALECENIA

- jakikolwiek inny sposób jest niewłaściwe i dlatego niebezpieczne.
 - Aby uniknąć porażenia prądem, nie należy zanurzać podstawy zasilającej, kabla ani wtyczki w wodzie ani jakiegokolwiek innej cieczy do not.
 - Należy używać urządzenia tylko z dołączoną podstawą zasilającą. Nie wolno wykorzystywać żadnego innego rodzaju połączenia.
 - Nie należy zostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Osoby cierpiące na zaburzenia układu motorycznego nie powinny obsługiwać urządzenia.
 - Kiedy urządzenie nie jest używane, przed zdjęciem czajnika i przed przystąpieniem do jego czyszczenia należy wyłączyć podstawę z sieci.
 - Nie należy wystawiać urządzenia na działanie czynników pogodowych (deszcz, słońce, mróz, itp.).
 - Nie używać urządzenia ani nie stawiać żadnego z jego elementów na lub w pobliżu rozgrzanych powierzchni (płytki kuchennych, piekarników, itp.).
 - Jeśli urządzenie przestanie działać z jakiegokolwiek powodu, należy się skontaktować z autoryzowanym Centrum Pomocy Technicznej.
 - Jeśli kabel ulegnie uszkodzeniu, należy zwrócić się do autoryzowanego Centrum Pomocy Technicznej o dokonanie wymiany.
 - Nie wolno nigdy używać jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego, jeśli kabel lub wtyczka uległy uszkodzeniu, jeśli urządzenie nie działa właściwie lub uległo jakimkolwiek uszkodzeniu. Należy zanieść urządzenie do autoryzowanego Centrum Pomocy Technicznej w celu sprawdzenia i/lub naprawy.
 - Należy unikać kontaktu z parą wodną, która wydobywa się z dzióbka czajnika, gdy woda się gotuje. Należy szczególnie uważać, aby się nie oparzyć parą wodną przy podnoszeniu pokrywy czajnika.
 - Aby zapobiec wylewaniu się wody podczas gotowania, nie należy napełniać czajnika powyżej wskaźnika „MAX 1,7 l”.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją na przyszłość. Należy zachować instrukcję przez cały okres użytkowania urządzenia.
 - Należy upewnić się, czy napięcie w sieci odpowiada napięciu podanemu na urządzeniu. Urządzenie można podłączyć tylko do prądu zmiennego.
 - Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia gwarantuje tylko podłączenie go do odpowiedniego uziemienia. W razie wątpliwości proszę skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą.
 - Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego. Użytkowanie go w

- Nie używać czajnika napełnionego poniżej poziomu wskaźnika „0,7 l”.
- **SRODKI OSTROŻNOŚCI:** Otwierając pokrywę należy zachować ostrożność. Urządzenie wytwarza wysoką temperaturę i gorącą parę wodną, która wydostaje się natychmiast po otwarciu pokrywy. Należy unikać dotykania gorących powierzchni, korzystać z nienagrzewającego się uchwytu.
- **UWAGA:** Nie używać produktu, który jest ustawiony na pochyłej powierzchni; używać tylko w przypadku, gdy opornik jest całkowicie przykryty wodą; nie przestawiać urządzenia, gdy jest ono **WŁĄCZONE**. Nie zastosowanie się do tych środków ostrożności może spowodować uszkodzenie czajnika.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie należy nadmiernie napełniać czajnika, gdyż wrząca się woda może się gwałtownie wylewać i spowodować oparzenia.

4. PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA

Przed użyciem czajnika po raz pierwszy lub po długiej przerwie w użytkowaniu należy napełnić czajnik wodą do maksimum, zagotować i wylać wodę. Należy się również upewnić, że stosują się Państwo do wskazówek dotyczących użycia filtra BRITA MAXTRA, zamieszczonych w punkcie 5.2 instrukcji.

5. JAK UŻYWAĆ CZAJNIKA AUTOMATYCZNEGO

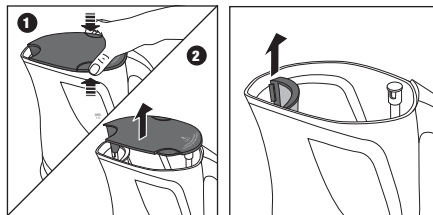
- Czajnik można używać filtrując wodę przez zestaw filtrujący BRITA bądź używając wodę z kranu i standardową pokrywę. Jednak zalecamy używanie czajnika z filtrem BRITA, by móc korzystać z wody o niższej zawartości chloru, wapnia i zanieczyszczeń, poprawiającej smak, wygląd i aromat każdego przygotowywanego napoju.

5.1 Standardowe działanie czajnika elektrycznego

- Urządzenie należy ustawić na suchej,

płaskiej i stabilnej powierzchni.

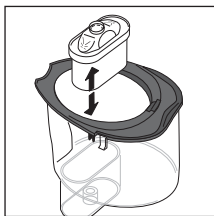
- Otworzyć pokrywę czajnika naciskając przycisk (2) i napełnić czajnik żądaną ilością wody. Ilość wody powinna zawierać się między oznaczeniami „MAX 1,7 l” a „0,7 l”.



- Zamknąć pokrywę i sprawdzić, czy jest prawidłowo zamocowana; jeśli nie, czajnik nie wyłączy się automatycznie po zagotowaniu wody.
- Umieścić czajnik na podstawie, włączyć do prądu
- Włączyć czajnik wciskając wyłącznik I/O "f". Wskaźnik świetlny "e" się zaświeci.
- Kiedy woda wrze czajnik wyłącza się automatycznie. Wskaźnik świetlny „e” się wyłącza. Można również wyłączyć czajnik za pomocą wyłącznika I/O "f" w każdym momencie.
- Zdejmij czajnik z podstawy zasilającej i wylej gorącą wodę. **Uwaga:**, z powodu swojego działania część wody może wydostawać się przez otwory wyjścia znajdującymi się w podstawie dzbanka i przelewać się na podstawę łączącą. Jest to naturalne i nie istnieje żadne niebezpieczeństwo.
- Aby ponownie włączyć czajnik należy poczekać aż ostygnie około 30 sekund.

5.2 Działanie z zestawem filtrującym BRITA

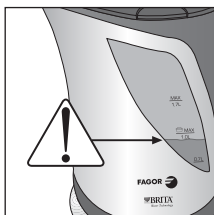
- Zanurzyć filtr BRITA MAXTRA w zimnej wodzie i potrząsnąć nim lekko w celu usunięcia pęcherzyków powietrza. Następnie umieścić filtr BRITA MAXTRA (f) w lejku zestawu filtrującego (h), dociskając, aż zostanie dobrze zamocowany, nałożyć pokrywę (a) i zamknąć. Zakładając filtr należy się upewnić, że został on zamocowany poprawnie. **Uwaga:** Nie pozostawiać luźnego filtra w czajniku.



- Nacisnąć przycisk START (c) na wskaźniku BRITA Memo, na ekranie (b) pojawią się cztery paski wskazujące zalecany czas używania wkładu i mała kropka migająca w prawym dolnym rogu. Kiedy na ekranie zgasną wszystkie paski i zaczną migać strzałka należy wymienić filtr. Po umieszczeniu nowego wkładu należy ponownie wcisnąć przycisk START.
- Umieścić zestaw filtrujący (h) we wnętrzu czajnika i napełnić tylko zimną wodą do wysokości wskaźnika MAX. Wylać wodę z dwóch pierwszych napełnień, gdyż służy ona do przepłukania filtra.



- Przefiltrowana woda zostaje przelana do czajnika.



- Przefiltrowaną wodę można pić zimną lub przegotować, wciskając przycisk I/O.
- Zalecamy wymianę filtra BRITA MAXTRA co 4 tygodnie.
- Wskaźnika BRITA Memo nie należy polewać wodą.
- Okres eksploatacji wskaźnika BRITA Memo wynosi około 5 lat. Zużyty wskaźnik można usunąć przy pomocy śrubokręta:

koniec śrubokręta umieścić w nacięciu znajdującym się obok wskaźnika i wypchnąć wskaźnik. Wskaźnik powinien być wyjmowany tylko w celu jego utylizacji. Należy pamiętać, że baterie, to nie zwyczajne odpady domowe. Zużyte baterie winny być wyrzucane do specjalnie do tego celu przeznaczonych pojemników.

6. BEZPIECZEŃSTWO

Czajnik wyposażony jest w termiczne urządzenie zabezpieczające, które chroni czajnik przed przegrzaniem, jeśli nie ma w nim wody. Jeśli tak się zdarzy czajnik wyłączy się automatycznie. Wyłącz aparat z sieci, wyjmij czajnik z podstawy łączącej i poczekaj kilka minut aż ostygnie.

7. MYCIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem czajnika należy zdjąć go z podstawy i poczekać, aż ostygnie. Wyłączyć urządzenie z prądu.
- Nie zanurzaj czajnika ani podstawy zasilającej w wodzie i nie używaj płynów korozyjnych ani ściernych.
- Czajnik i podstawę myć wilgotną ściereczką. Wnętrze czajnika wypłukać wodą.
- W przypadku, gdy czajnik nie jest używany przez dłuższy czas (więcej niż 2 tygodnie), należy wylać wodę, jaka mogła znajdować się przez ten czas w czajniku, umyć czajnik i zestaw filtrujący.

8. ODKAMIENIANIE

- W zależności od stopnia twardości wody istnieje możliwość, że na dnie czajnika powstanie osad kamienia na skutek wielokrotnego grzania wody, co może nieodwracalnie wpłynąć na niepoprawne działanie czajnika. Jeśli osad kamienia nie zostanie zlikwidowany może on trwale uszkodzić działanie czajnika. Użycie filtru BRITA MAXTRA zmniejsza kłopoty związane z osadzaniem się w czajniku kamienia.

- Pomimo to, kamień, jaki się może osadzać można zlikwidować przy pomocy każdego odkamieniacza dostępnego w handlu. W tym celu należy stosować się do wskazówek jego producenta.
- Przed zastosowaniem odkamieniacza należy wyjąć filtr BRITA MAXTRA, a po oczyszczeniu czajnika założyć go ponownie.
- Jeżeli w czajniku nadal widać kamień, należy powtórzyć proces odkamieniania.
- Następnie oplucz czajnik kilka razy czystą wodą, ponownie zagotuj wodę i wylej ją.
- Powtórz czynność kilka razy przed ponownym użyciem czajnika.

9. INFORMACJA DOTYCZĄCA PRAWIDŁOWEGO ZARZĄDZANIA ODPADAMI URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH"



Na koniec okresu użyteczności produktu nie należy wyrzucać do odpadów miejskich. Można go dostarczyć do odpowiednich ośrodków segregujących odpady

przygotowanych przez władze miejskie lub do jednostek

zapewniających takie usługi. Osobne usuwanie sprzętu AGD pozwala uniknąć negatywnych skutków dla środowiska naturalnego i zdrowia z powodu jego nieodpowiedniego usuwania i umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których jest złożony, w celu uzyskania znaczącej oszczędności energii i zasobów.

Aby podkreślić konieczność współpracy z ośrodkami segregującymi odpady, na produkcie znajduje się informacja przypominająca, iż nie należy wyrzucać urządzenia do zwykłych kontenerów na odpady.

Więcej informacji można zasięgnąć kontaktując się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą sklepu, w którym zostało zakupione urządzenie.

1. ОПИСАНИЕ НА АПАРАТА

1. Обезопасителен капак
2. Копче за отваряне на капака
3. Дръжка
4. Индикатор за нивото на водата
5. Прекъсвач I/O + Светлинен индикатор
6. Захранваща поставка с прибиращ се кабел
7. Миеш се филтър
8. Корпус на електрическата кана, който може да се мие
9. Комплект за филтриране на вода BRITA
 - a) Капак на поставката за филтъра
 - b) Дисплей BRITA MEMO
 - c) Бутон START Brita MEMO
 - d) Отвор за пълнене
 - e) Бутон за отваряне на капака на поставката за филтъра
 - f) Филтър BRITA MAXTRA (който се вади)
 - g) Място за захващане на поставката за филтъра
 - h) Поставка за филтъра
 - i) Халка на филтъра BRITA MAXTRA

2. ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напрежение - честота AC 220-240V 50/60Hz
Мощност 2000W - 2400W
Максимален капацитет 1,7 л / 1,0 л (BRITA)
Минимален капацитет 0,7 л

3. ВАЖНИ ПРЕПОРЪКИ

- Внимателно прочетете настоящата инструкция и я запазете за следващите консултации;
- Включвайте уреда в мрежа с напрежение, съответстващо с посоченото на уреда
- Електрическата безопасност на този уред е гарантирана само ако е включен в коректно заземена инсталация. Ако имате съмнения се свържете с квалифициран персонал.
- Уреда е проектиран единствено за домашно ползване. Всяка друга употреба е неподходяща и може да бъде опасна
- За да се избегнат електрошокове, не потапяйте контактната основа, кабела или щепсела във вода или други течности.
- Ползвайте каната само с контактната основа .
- Не оставяйте уреда без наблюдение. Дръжте го далеч от деца. Лица пострадали от изгаряния с пара, да не се допускат да ползват уреда.
- Не оставяйте уреда незащитен на природните сили (дъжд, слънце, мраз и т.н.).
- Когато прибирате уреда, навийте внимателно кабела в мястото, което е предназначено за тази цел, иначе той ще остане свободен. Избягвайте да го навивате около уреда.
- Не ползвайте уреда и не поставяйте никакви части от него върху или близо до горещи повърхности (готварски плотове, фурни и т.н.).
- Ако, по някаква причина уреда спре да работи, свържете се с упълномощен сервизен център.
- Ако кабела се повреди, същия да бъде заменен в упълномощен сервизен център.
- Никога не ползвайте уреда ако кабела или щепсела са повредени, ако не работи правилно или друга повреда. Занесете го в упълномощен сервизен център.
- Избягвайте контакт с парата излизаша от чучура, когато водата ври. Бъдете особено внимателни при отваряне на капакана каната.
- Не пълнете електрическата кана над нивото, отбелязано с "MAX 1,7L" за да не се разлива водата навън, когато започне да кипи.
- Не използвайте електрическата кана с по-малко вода от посоченото ниво "0,7L"
- **ВАЖНО:** Внимавайте, когато отваряте капака. Уредът генерира топлина и пара с висока температура, която изпуска веднага щом се отвори капакът. Избягвайте допира с горещите повърхности – хващайте за

- дръжката, която остава студена.
- **ВНИМАНИЕ:** Не ползвайте каната върху наклонена плоскост. Не я ползвайте, ако нагревателят не е изцяло потопен във вода. Не местете уреда, когато е **ВКЛЮЧЕН** в мрежата. Ако не се спазват тези мерки за безопасност уредът може да се повреди.
 - **ЗАБЕЛЕЖКА:** Ако каната е много пълна, врящата вода може да излезе.

4. ПРЕДИ ПОЛЗВАНЕ НА ВАШАТА КАНА

Преди да ползвате за първи път или ако не сте ползвали дълго време, напълнете каната до максимум, сварете я и тогава изхвърлете водата.

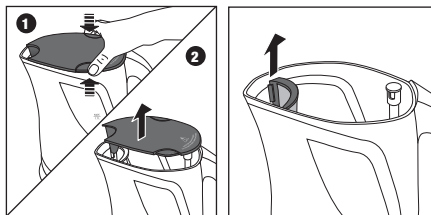
Уверете се също така, че следвате напълно указанията за ползване на филтъра BRITA MAXTRA, които ще намерите в раздел 5.2 на наръчника.

5. КАК ДА ПОЛЗВАТЕ ВАШАТА АВТОМАТИЧНА ТЕРМОКАНА

- Електрическата кана може да се използва с филтърния комплект BRITA или като използвате направо вода от кранчето и обикновения капак. Все пак, препоръчваме Ви да използвате електрическата кана заедно с филтъра BRITA MAXTRA, за да получите вода с по-малко хлор, котлен камък и нечистотии, която ще подобри вкуса на всяка напитка, която ще пригответе с нея.

5.1 Стандартно функциониране на електрическата кана за вода

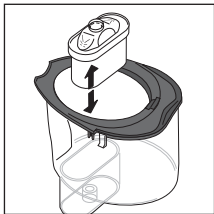
- Поставете уреда върху суха, плоска и стабилна повърхност.
- Отворете капака на електрическата кана, като натиснете бутона (2), и я напълнете с вода колкото желаете. Нивото на водата трябва да бъде между обозначенията "MAX 1,7L" и "0,7L"



- Върнете капака и се уверете, че е добре затворен, иначе каната няма да се самоизключи, когато водата заври.
- Поставете каната върху основата, включете в мрежата.
- Включете каната като натиснете прекъсвача I/O. Светлинният индикатор светва.
- Когато водата заври, каната се изключва автоматично. Светлинният индикатор угасва. Може също така във всеки един момент да изключите каната с помощта на прекъсвача I/O.
- Свалете каната от основата за включване и излейте горещата вода. **Бележка:** В резултат на функционирането, част от водата може да излезе през отворите, разположени в основата на каната и да прелее през ръба на основата и1079 включване. Това е нормално и не представлява никаква опасност.
- За да включите отново каната, е необходимо да я оставите да и1080 зтине за около 30 секунди.

5.2 Функциониране с филтрация комплект BRITA

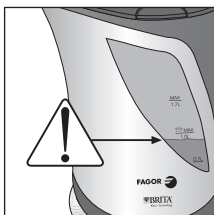
- Потопете филтъра BRITA MAXTRA в студена вода и леко разклатете, за да премахнете мехурчетата въздух. След това поставете филтъра BRITA MAXTRA (f) в съответното гнездо в поставката за филтъра (h), натиснете силно надолу, за да легне добре във фунията, сложете капака (a) и затворете. Като поставите филтъра, проверете дали е добре сложен в жлебовете. **Важно:** Не оставяйте филтъра свободен в каната.



- Натиснете бутона START (c) на индикатора BRITA Мемо – на дисплея (b) ще се появят четири линии, които показват препоръчителното време за използване на Вашия филтър, и една мигаща точка в долния десен ъгъл. Когато не се вижда никаква черта, а се появява мигаща стрелка в горната част, трябва да смените филтъра. След като го смените, натиснете отново бутона START.
- Поставете филтриращия комплект (h) в електрическата кана и я напълнете само с вода до обозначението MAX. Изхвърляйте първата вода, която наливате, тъй като тя служи за измиване на филтъра.



- Филтрираната вода ще се пълни в електрическата кана.



- Може да пиете филтрираната вода студена или да натиснете бутона I/O, за да я кипнете.
- Препоръчваме Ви да смените филтъра BRITA MAXTRA с нов на всеки 4 седмици.

- Не сипвайте вода направо върху индикатора BRITA Мемо.
- Приблизителният полезен живот на индикатора BRITA Мемо е 5 години. Може да свалите износеното устройство с помощта на отверка, като се опирате където е вдлъбнатината на капака. Имайте предвид, че индикаторът не трябва да се сваля по никаква друга причина, освен за да го изхвърлите. Помнете, че батериите не са обикновен битов отпадък. Изхабените батерии трябва да се изхвърлят в специално определените за това контейнери.

6. БЕЗОПАСНОСТ

Електрическата кана е снабдена с термично устройство за безопасност, което я предпазва от прегряване, ако остане без вода. Ако това се случи, каната се изключва автоматично. Изключете я от контакта, извадете каната от основата за включване и изчакайте няколко минути да изстине.

7. ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Свалете електрическата кана от захранващата поставка и я оставете да изстине, преди да я почистите. Изключете щепсела от контакта.
- Не потапяйте апарата и основата за включване във вода. Не използвайте разяждащи и абразивни препарати.
- Почиствайте каната и захранващата поставка с влажна кърпа. Изплаквайте каната отвътре с вода.
- Ако електрическата кана не е била ползвана продължително време (повече от 2 седмици), изсипете цялата вода, която евентуално е останала в нея, и почистете каната и филтриращия комплект BRITA.

8. ДЕКАЛЦИНИРАНЕ

- В зависимост от това колко твърда е водата, по вътрешната основа на каната могат да се образуват отлагания и налепи от вар, в резултат от многократна употреба, които могат да засегнат функционирането на електрическата каната. Ако тези отлагания не се отстраняват, може да засегнат дълготрайно доброто функциониране на Вашия апарат. Все пак, използването на филтъра BRITA MAXTRA ще намали проблемите Ви с котления камък в електрическата кана.
- Независимо от това, котленият камък, който може да се отложил по каната, може да се отстрани с всеки декалцифициращ препарат, който се предлага на пазара. Следвайте указанията за ползване на производителя.
- Преди да използвате декалцифициращ препарат, свалете филтъра BRITA MAXTRA и го поставете отново, след като електрическата кана е напълно почистена.
- Повторете процеса на декалцифициране, ако по каната има отложен много котлен камък.
- Изплакнете няколко пъти апарата с чиста вода. След това кипнете отново чиста вода, която трябва да изхвърлите.
- Повторете тези стъпки няколко пъти преди отново да използвате електрическата кана.

9. ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРАВИЛНОТО ЕЛИМИНИРАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРОННИ ДОМАКИНСКИ УРЕДИ



В края на полезния живот на апарата не бива да го изхвърляте в контейнера за обикновени домашни отпадъци. Може да се освободите от

него, като го отнесете в специалните центрове за вторични суровини към местните администрации или вашия доставчик, които са длъжни да улесняват тази дейност. Разделното изхвърляне на електро-домашински уреди предотвратява ред негативни последици за околната среда и здравето, произтичащи от неадекватното им изхвърляне, както и позволява рециклирането на материалите, от които е направен уреда, като по този начин се постига чувствителна икономия на суровини и енергия.

С цел да се подчертае още веднъж задължението за разделно изхвърляне на отпадъците на всеки продукт е отбелязан специален знак, който ви предупреждава и подсеща да не го изхвърляте в контейнера за обикновени домашни отпадъци.

За повече информация се обърнете към местните власти или към магазина, от където сте купили продукта.

1. الوصف العلم

1. غطاء سلامة
2. زر ضغط فتح الغطاء
3. مقبض
4. مؤشر مستوى المياه
5. القفل 0/+ المؤشر الضوئي
6. قاعدة الوصل مع المخزن للخيط
7. مصفاة قابلة الغسل
8. هيكل الجهاز يمكن غسله
9. مجمع التصفية للماء بريتا
 - (a) غطاء مسند المصفاة
 - (b) شاشة بريتا منيمو
 - (c) قفل التشغيل برتا منيمو
 - (d) مفتاح الإملاء
 - (e) مدفع الفتح لغطاء سند المصفاة
 - (f) مصفاة بريتا ماكسترا (منزوعة)
 - (g) مقبض مسند المصفاة
 - (h) مسند المصفاة
 - (i) خرز المصفاة بريتا ماكسترا

2 مميزات تقنية

التيار - الذبذبات	AC 220-240V 50/60Hz
القوة	2000W - 2400W
القيمة القصوى	(بريتا) 1.7L / 1.0L
القيمة الأدنى	0.7 لتر

3 نصائح مهمة

- قبل استعمال الجهاز لأول مرة، قم بقراءة جميع الارشادات و حافظ عليها لاستشارات قلمة. حافظ على هذا الكتاب خلال طوال حياة الجهاز.
- تأكد من أن ضغط التيار الكهربائي بالمنزل يتطابق مع المشار اليه بالجهاز. صل الجهاز فقط بالتيار المتردد.
- الأمان الكهربائي للجهاز يُضمن فقط في حالة اتصاله بشبكة الأسلاك الأرضية الفعالة.
- في حالة الشك استشارة أشخاص مؤهلة مهنيا.
- هذا الجهاز يجب استخدامه فقط باستعمالات منزلية. أي استعمال آخر سوف يعتبر غير صالح أو خطير.
- كحماية من الصدمات الكهربائية، عدم غمس قاعدة الاتصال، الكابل و لا القابس في الماء أو في أي سائل آخر.
- غلاية هذا الجهاز، يجب استعمالها فقط بقاعدة الاتصال التي ترافقه. عدم استعمال أي نوع آخر من الاتصال الكهربائي.
- عدم ترك الجهاز وهو يعمل بدون مراقبته. حافظ على الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال. الأشخاص ذات مشاكل بالجهاز العصبي لا يجب عليها استعمال الجهاز.
- أفضل قاعدة شبكة الاتصال الكهربائي عند عدم الاستعمال، قبل وضع أو ازالة الغلاية أو قبل الشروع في نظافتها.
- عند الحفاظ بالجهاز، لف بحذر الكابل حول حلقة الحمل المزود بها، بشكل آخر، سيبقى الكابل متراخ. تفادى لف الكابل حول الجهاز.
- عدم ترك الجهاز معرض للعوامل الجوية (مطر، شمس، تلج، الخ).
- عدم استعمال أو وضع أي جزء من هذا الجهاز فوق أو قرب سطح ساخن (صفايح المطبخ، أفرنة، الخ).
- في حالة عدم عمل الجهاز، توجه فقط الى مصلحة العناية التقنية المرخصة.
- في حالة ضرر كابل هذا الجهاز، توجه الى مصلحة العناية التقنية المرخصة لتعويضه.
- عدم استعمال أي جهاز كهربائي الذي قد يكون يكابه أو يقابسه الكهربائي ضرر أو عند عدم عمله الجيد أو اصابته بأي نوع من الضرر. توجه الى مصلحة العناية التقنية المرخصة لفحصه تصليحه أو ضبطه.
- تفادى الاتصال بالبخار الصادر عن الخرطوم خلال غليان الماء. و ضع كل الانتباه لعدم الحرق بالبخار عند ازالة غطاء الغلاية.
- عدم ملئ الغلاية فوق العلامة "MAX"، لتفادي انهيار الماء حينما يشرع في الغليان.
- عدم استعمال الغلاية و درجة الماء تحت العلامة "MIN".
- لا تملأ الجهاز أكثر من الإشارة "أقصى"، لمنع تدفق الماء عند البداية في الغليان
- لا تستعمل الجهاز بالمقياس اقل من المشار "0,7 لتر".

- تحذير: انتبه جيدا عند فتح الغطاء، هذا الجهاز يولد حرارة و بخار بدرجات حرارة مرتفعة الذي سيخرج بشكل فوري عند فتح الغطاء، تفادى لمس الوجه الساخن، استعمل مفايض اللمس الباردة.
- انتباه: عدم استعمال الجهاز فوق سطح منحدر: استعماله فقط، اذا ما كان باعث الحرارة مغموس كليا: عدم تحريك الجهاز خلال اتصاله، في حالة عدم اتحلا هذه الاحتياطات من الممكن أن تصاب الغلاية بضرر.
- تحذير: عند ملئ الغلاية أثيرا، الماء الساخن يمكن أن يُقذف بسرعة لخروجه.

4 قبل استعمال غلايتك

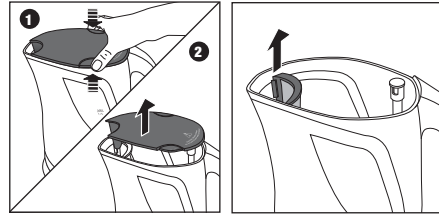
قبل استعمال غلايتك لأول مرة أو بعد مدة طويلة من الزمن بدون استعمالها، املئ الغلاية الى اقصى درجة، اغلي الماء و ارميه. تأكد كذلك، بتتبع التعليمات الكاملة لاستعمال المصفاة بريتا ماكسترا التي سوف تجد في الجهاز 2.5 لدليل الاستعمال .

5 كيفية استعمال غلايتك الأتوماتيكية

- يمكن استعمال المغلي تصفية الماء في مجمع المصفاة بريتا ، أو مباشرة باستعمال ماء الحنفية والغطاء العام . وننصح كذلك باستعمال المغلي بواسطة المصفاة بريتا ماكسترا للحصول على الماء بأقل كلوري ، عند التصفية يتحسن الذوق ، الشكل والنكهة لأي سائل تريد التحضير .

1.5- العمل العادي للمغلي الماء

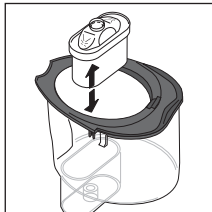
- وضع الجهاز فوق سطح جاف مستو و مستقر .
- أفتح غطاء المغلي بالضغط على الزر (2) وأمله بكمية الماء التي تريد مستوى الماء يجب أن يكون بين " 1,7 لتر " و " 0,7 لتر "



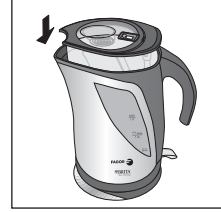
- اغلق غطاء الغلاية، والا الغلاية سوف لن تتوقف أتوماتيكيا عند غليان الماء.
- وضع الغلاية فوق قاعدة الإحتلال، صل الجهاز بالشبكة الكهربائية وقم بتشغيله مع وضع الزر بوضعية "I". الدليل الضوئي سيشتعل.
- تنفيذ جرة ضغط مفتاح الإدخال/ 0 الإخراج. الصمام تضيء، الإبريق عن التشغيل تلقائيا عندما يغلي الماء. والمؤشر الضوئي، يمكنك أيضا قطع الجرة باستخدام التبديل/ 0 الإخراج في أي وقت.
- إزالة إبريق من قاعدة العرض وسكب الماء الساخن. ملاحظة: نظرا لعملها ، قد تكون بعض الماء هربا من الخروج عن طريق الفتحات الموجودة في الجزء العلوي من إبريق وتجاوز حافة محطة الإرساء. هذا أمر طبيعي ولا يشكل أي خطر.
- لإعادة الجرة ينبغي أن تترك لتبرد لمدة نحو 30 ثانية.

2.5 العمل مع المجمع للمصفاة بريتا

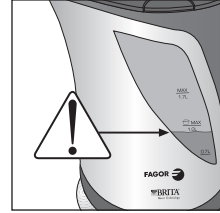
- ضع المصفاة بريتا ماكسترا في الماء البارد وأدره قليلا للتخلص من فقاعات الهواء
- وفيما بعد ضع المصفاة بريتا ما أسترا (f) في مكانه في مسند المصفاة (h) واضغط نحوى الأسفل حتى يركب بشكل جيد في القاع ثم ضع الغطاء (a) وأغلق .
- نقطة: لا تترك المصفاة مفتوحة في الغلاية .



- أضغط زر التشغيل (c) للمرشد بريتا ميمو في الشاشة (b) يظهر أربعة أعمدة والتي تبين الوقت المشار للعمل بالمصفاة ونقطة تغمز في الجهة السفلى اليمنى عندما لا تظهر أي عمود وتظهر سهم يغمز في الجهة العليا يجب تغير المصفاة بعد التغير اضغط الزر تشغيل
- ضع مكمل المصفاة (h) داخل الغلاية وأملأه بالماء البارد فقط حتى الإشارة أقصى تخلص من الملا الأولين لأنهما يصلحا لتنظيف المصفاة



- الماء المصفى يقع في الغلاية



- يمكن شرب الماء المصفى بارد أو غليانه بضغط الزر 0/1 لتغلي
- ننصح بوضع المصفاة بريتا ما أسترا كل 4 أسابيع
- لا تضع الماء مباشرة على المؤشر بريتا ميمو
- الحياة العملية للمؤشر بريتا تكون حوالي 5 سنوات يمكن نزع العنصر الكامل بمساعدة نزع البراغي بالضغط على مسند الغطاء تأكد من عدم نزع المشر بدون أي سبب لما لا تكون للتخلص منه تأكد من أن البطاريات ليست مزبلة منزلية البطاريات المستعملة يجب وضعها في الأماكن المخصصة لها فقط .

6. الأمن

هذه الغلاية مزودة بجهاز حراري السلامة التي تحمي ضد المحموم إذا تركت من دون ماء. إذا حدث هذا ، غلاية قبالة تلقائيا. توصيل وحدة من خطوط الأنابيب ، وإزالة إبريق من محطة الإرساء ، وانتظر حتى تبرد لعدة دقائق.

7. صيانة وتنظيف

- * انزع الغلاية من قاعدة التغذية واترأها تبرد قبل الشروع في التنظيف افصل الجهاز عن التيار الواصل .
- * لا تزج الوحدة أو قاعدة السلطة في الماء أو استخدام المنظفات كاوية أو جليخ.
- * نضع الغلاية وقاعدة الوصل بواسطة منديل مبلل ونشف بالماء داخل الغلاية بواسطة الماء
- * عندما لا تستعمل الغلاية لمدة زمنية (+ من أسبوعين) انزع كل الماء المتواجد بالداخل نضع الغلاية والمصفاة بريتا .

8. نزع الكالسيوم

- * واعتمادا على درجة عسر الماء ، فمن الممكن أن النواة الداخلية تشكل غلاية الودائع التكلسية أو الناتجة عن العديد من الدامل ، وربما تؤثر في سير العمل الخاص بك المرجل. إذا كانت هذه الودائع الجير لم تتم إزالة دائمة تؤثر في سير العمل الخاص بك المرجل عندما تستعمل المصفاة برينتا ما آسترا ينقص من مشكل التكلس في الغلاية .
- * من الرغم من ذلك التكلس الذي يتحصل من الغلاية يمكن التخلص منه بأي مزيل موجود في السوق راجع تعليمات المنتج للجهاز .
- * قبل العمل بالمزيل انزع المصفاة برينتا ماكسترا واعد تر آبيه بعد تنظيف الغلاية بشكل تام
- * اعد عملية نزع التكلس عندما يبقى في الغلاية بعض البقايا .
- * ثم شطف المعادات عدة مرات في المياه النظيفة ، ومن ثم تغلي مرة أخرى مع المياه النظيفة يجب التخلص منها.
- * كرر ذلك مرات عدة قبل استخدام الغلاية مرة أخرى.



9 معلومات حول التسير الجيد للنفايات الكهربائية والإلكترونية

عند نهاية الحياة العملية للجهاز لا يرمى مع النفايات المنزلية يمكن تسليمه ب دون اي تكاليف إلى الجهات المحلية المختصة أو الموزعين الذين يوفر هذه العملية التخلص من النفايات المنزلية بتفريقها على حدة يمنع عواقب سلبية على البيئة و الصحة و يسمح بمعالجة جيدة للمكونات التي تركبه وتوفير احسن للطاقة و مصادرها يستحسن تعاون الجميع من اجل التسير العقلاني للنفايات في حاويات مختصة لمزيد من المعلومات إتصل بالمصالح المحلية أو محل إقتناء الجهاز

